

# 大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印

號三十九百六零萬三第

號二四三第時尼軒港香:址地

七至一八七五七一五:機網話電

四〇一五四三八一五:真傳文圖

CABLE: 8778 TELE: 72859 HKT KP HX

元貳售零 張大七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 報簡聞新

田紀雲嚴厲新挑戰  
交際廣闊八百支持者被揭  
港中大發表聯合聲明詳情  
本港商團空襲污染嚴重  
中銀集團六成員銀行成爲中行全資附屬公司

## 錢其琛會見日外相 介紹中國對港政策

### 資投港香對勵鼓績府政示表野宇 議協達額用款貸圓日就方雙日中

【本報東京十三日電】錢其琛外長與日本外相宮澤喜一於今日上午在東京會晤。雙方就中日關係、香港問題及經貿合作等交換了意見。錢其琛表示，中國政府對香港問題持堅定立場，並對香港在國際事務中發揮積極作用表示歡迎。雙方就進一步擴大經貿合作、加強技術交流等達成共識。



錢其琛與宮澤喜一在東京會晤。

## 人口今達十一億

### 中央促全國重視

【本報北京十三日電】中國政府今日宣佈，全國人口已達十一億。政府呼籲全國人民重視人口問題，加強人口控制工作，以促進經濟發展和社會穩定。

## 北京舉行大會 田紀雲促堅持節育

### 人口增長須與社會經濟發展相適應

【本報北京十三日電】全國人口計劃會議今日在北京舉行。田紀雲在會上強調，必須堅持節育政策，使人口增長與社會經濟發展相適應。他呼籲各地加強宣傳，提高民眾對節育的認識。

## 阮基石所提六措施 北京指其別有用心

### 越企圖謀奪林洪森一派單獨掌權

【本報北京十三日電】外交部發言人今日表示，對阮基石提出的六項措施表示關注，並指其別有用心。發言人稱，這些措施旨在分裂團結，企圖謀奪林洪森一派的權力。

## 中國印尼治商復交 政治問題已解決

### 雙方聯席代表已開始磋商技術問題

【本報北京十三日電】中國與印尼的貿易關係已恢復正常。雙方聯席代表今日開始磋商技術問題，標誌著兩國關係的全面正常化。

## 結束過去 開闢未來 金桂華談中蘇首腦會

### 主要討論兩國關係正常化問題

【本報北京十三日電】金桂華在談話中回顧了中蘇關係的歷史，並對兩國首腦會談表示樂觀。他認為，雙方將通過對話解決分歧，開闢兩國關係的新篇章。

## 經全國十餘萬人的臨床驗證，有效率達97.9%

### 受周恩來總理生前兩次接見的著名老中醫 王康成先生祖傳秘方，爲您解除跌打，運動創傷的痛苦。

「龍七片」是中國已故名醫王康成先生祖傳秘方，具有悠久的歷史和顯著的療效。經全國十餘萬人的臨床驗證，有效率達97.9%。該藥專治跌打損傷、腰酸背痛、關節炎等各種運動創傷。

總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216 圖文傳真：0-6912119

## 日皇會見並宴請李鵬

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

### 日中友協等團體設晚宴歡迎中國貴賓

## 京露有限公司

KINGLOY COMPANY LTD.

中國香港總代理

代理: Unichema International 有利凱瑪 國際化工公司

化工產品如下:

聚合脂肪酸 合成潤滑基液

異硬脂酸 酯一油酸酯 硬脂酸酯

烷基胺 酯一油酸酯 癸酸酯

抗靜電劑 月桂酸酯 十四烷酯 棕櫚酸酯

增塑劑 醋酐酯

錄催化劑 動物脂肪酸甲酯 酞酸二乙酯

本公司並經營各種化工原料進出口

香港皇后大道中340號華泰國際大廈1402-3室

電話: 5-498631 傳真: 72411 HWCHK HX

電報掛號: "KINGLOYD" 圖文傳真: 5-434759

## 信昌

月曆·日曆·拾曆

港穗提貨·小樣備索

總代理日本膠片月曆·紙張月曆

自設工廠印製·出版·批發

代運全國各地

官塘巧明街99號十樓C、D座

電話: 3-429428, 3-414310

傳真: 3-7978395

廣州聯絡處: 沿江一路愛華大廈1153房

# 贈閱

大公報編印

明天出版 免費贈閱 敬希垂注

一九八九年春季

中國出口商品交易會

彩色精美特刊

今期內容提要

●中國對外經貿部部長王品清談中國對外經貿十年

●中國對外經貿部副部長司長石廣生看好本屆交易會出口成交

●內地與港澳地區經濟聯繫日益發展

●海峽兩岸經貿關係穩步發展

●東海、鄧州談海向建設新構想

●海南島專輯

## 強力固牙護齒丸

功能: 滋陰補腎 固齒壯腰 消除牙炎

主治: 牙齒發炎 牙齒無力 牙齒鬆動 牙齒酸軟 牙根出血腫痛 牙週袋深 牙肉鬆脫

總經銷: 永康醫藥公司 電話: 0-6056216 圖文傳真: 0-6912119



# 中國人口亮起紅燈訊號

【本報訊】中國人口在過去十年中，以每年百分之二點五的速度增長，目前已達十一億二千萬人。專家警告，如果這種增長趨勢持續下去，中國將在未來十年內，面臨嚴重的糧食短缺問題。

從一九八〇年以來，中國人口總量已達十一億二千萬人。專家指出，中國人口在過去十年中，以每年百分之二點五的速度增長，目前已達十一億二千萬人。專家警告，如果這種增長趨勢持續下去，中國將在未來十年內，面臨嚴重的糧食短缺問題。

專家指出，中國人口在過去十年中，以每年百分之二點五的速度增長，目前已達十一億二千萬人。專家警告，如果這種增長趨勢持續下去，中國將在未來十年內，面臨嚴重的糧食短缺問題。

## 人口日增 耕地日減

### 糧食生產面臨新挑戰 取勝之道在於科技

#### 田紀雲提出讓農村科技人員首先致富

【本報訊】國務院副總理田紀雲日前在農林部部長辦公會上，提出讓農村科技人員首先致富，以促進農業生產的發展。田紀雲指出，農村科技人員是農業生產的骨幹，只有讓他們先富起來，才能帶動農民致富。

田紀雲指出，農村科技人員是農業生產的骨幹，只有讓他們先富起來，才能帶動農民致富。他強調，政府應採取措施，鼓勵農村科技人員創業，並提供必要的資金支持。

田紀雲指出，農村科技人員是農業生產的骨幹，只有讓他們先富起來，才能帶動農民致富。他強調，政府應採取措施，鼓勵農村科技人員創業，並提供必要的資金支持。

## 企業家活力受束縛 擔心舊體制會復歸

【本報訊】在當前經濟改革過程中，企業家活力受到束縛，擔心舊體制會復歸。專家指出，企業家活力是經濟發展的動力，只有打破束縛，才能激發企業家的創造力。

專家指出，企業家活力是經濟發展的動力，只有打破束縛，才能激發企業家的創造力。他認為，政府應進一步改革體制，為企業家提供更多的自由和空間。

專家指出，企業家活力是經濟發展的動力，只有打破束縛，才能激發企業家的創造力。他認為，政府應進一步改革體制，為企業家提供更多的自由和空間。

## 台商赴台考察 考察福田工業村

【本報訊】由台灣經濟發展委員會組成的考察團，日前赴台考察福田工業村。考察團成員對福田工業村的發展情況表示讚賞，並認為該村是台灣經濟發展的縮影。

考察團成員對福田工業村的發展情況表示讚賞，並認為該村是台灣經濟發展的縮影。他們表示，福田工業村的成功經驗值得台灣企業借鑒。

考察團成員對福田工業村的發展情況表示讚賞，並認為該村是台灣經濟發展的縮影。他們表示，福田工業村的成功經驗值得台灣企業借鑒。

## 溫州政協會議 港商多人參加

【本報訊】溫州政協會議日前舉行，多位港商代表參加了會議。會議期間，港商代表與溫州政協成員就加強兩地經貿合作等問題進行了廣泛交流。

港商代表與溫州政協成員就加強兩地經貿合作等問題進行了廣泛交流。他們表示，溫州是一個具有發展潛力的城市，希望與溫州政協成員建立長期合作關係。

港商代表與溫州政協成員就加強兩地經貿合作等問題進行了廣泛交流。他們表示，溫州是一個具有發展潛力的城市，希望與溫州政協成員建立長期合作關係。

## 疑屬泰米爾游擊隊所為 斯里蘭卡鬧市爆炸彈 造成四十五死 57人傷

【本報訊】斯里蘭卡首都科倫坡日前發生一起嚴重的爆炸事件，造成四十五人死亡，五十七人受傷。警方初步調查認為，這起爆炸事件是由泰米爾游擊隊所為。

警方初步調查認為，這起爆炸事件是由泰米爾游擊隊所為。他們表示，這起爆炸事件是泰米爾游擊隊為了抗議政府政策而採取的行動。

警方初步調查認為，這起爆炸事件是由泰米爾游擊隊所為。他們表示，這起爆炸事件是泰米爾游擊隊為了抗議政府政策而採取的行動。

## 對五四領導人物評價 京教授領要實事求是

【本報訊】北京多位教授日前就五四運動的領導人物評價問題發表了看法。他們認為，對五四運動的領導人物評價應實事求是，既要看到他們的貢獻，也要看到他們的局限。

教授們認為，對五四運動的領導人物評價應實事求是，既要看到他們的貢獻，也要看到他們的局限。他們指出，五四運動是中國近代史上的一個重要事件，對中國社會產生了深遠影響。

教授們認為，對五四運動的領導人物評價應實事求是，既要看到他們的貢獻，也要看到他們的局限。他們指出，五四運動是中國近代史上的一個重要事件，對中國社會產生了深遠影響。

## 大陸若贈送大熊貓 張維屏原則上接受

【本報訊】中國科學院動物研究所所長張維屏日前表示，如果大陸政府贈送大熊貓，他原則上接受。張維屏指出，大熊貓是中國的特有物種，具有極高的科學價值。

張維屏指出，大熊貓是中國的特有物種，具有極高的科學價值。他認為，大熊貓的保護和繁育是當前的首要任務。

張維屏指出，大熊貓是中國的特有物種，具有極高的科學價值。他認為，大熊貓的保護和繁育是當前的首要任務。

## 冬季採油試驗成功 內蒙古阿爾善油田 開發工作全面展開

【本報訊】內蒙古阿爾善油田冬季採油試驗取得成功，開發工作全面展開。專家指出，阿爾善油田的開發將對我國能源安全產生重大影響。

專家指出，阿爾善油田的開發將對我國能源安全產生重大影響。他們表示，阿爾善油田的開發將為我國提供更多的石油資源。

專家指出，阿爾善油田的開發將對我國能源安全產生重大影響。他們表示，阿爾善油田的開發將為我國提供更多的石油資源。

## 台當局原則同意 可派記者駐北京

【本報訊】台灣當局日前表示，原則上同意可派記者駐北京。台灣當局指出，派記者駐北京將有助於加強台灣與中國大陸的經貿交流。

台灣當局指出，派記者駐北京將有助於加強台灣與中國大陸的經貿交流。他們表示，台灣將根據實際情況，逐步增加駐北京記者的人數。

台灣當局指出，派記者駐北京將有助於加強台灣與中國大陸的經貿交流。他們表示，台灣將根據實際情況，逐步增加駐北京記者的人數。

## 台郵政局長建議 兩岸通信宜簡化

【本報訊】台灣郵政局長日前建議，兩岸通信應簡化程序，提高效率。郵政局長指出，簡化通信程序將有助於促進兩岸經貿往來。

郵政局長指出，簡化通信程序將有助於促進兩岸經貿往來。他們表示，台灣將與大陸郵政部門進行協商，爭取早日達成協議。

郵政局長指出，簡化通信程序將有助於促進兩岸經貿往來。他們表示，台灣將與大陸郵政部門進行協商，爭取早日達成協議。

## 人口炸彈之憂

【本報訊】專家警告，中國人口增長將成為一種「人口炸彈」，對國家安全構成威脅。專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。

專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。他們認為，政府應採取措施，控制人口增長，以確保國家的長治久安。

專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。他們認為，政府應採取措施，控制人口增長，以確保國家的長治久安。

## 大連廠長詐騙被揭 竟公然綁架舉報人

【本報訊】大連市某工廠廠長因涉嫌詐騙被揭發後，竟公然綁架舉報人。警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。

警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。他們表示，這起綁架事件是廠長為了逃避法律責任而採取的極端手段。

警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。他們表示，這起綁架事件是廠長為了逃避法律責任而採取的極端手段。

## 行政訴訟法

【本報訊】行政訴訟法是保障公民合法權益、監督行政機關依法行政的重要法律。專家指出，行政訴訟法的實施將有助於提高行政效率。

專家指出，行政訴訟法的實施將有助於提高行政效率。他們認為，行政訴訟法的實施將為公民提供更多的法律保障。

專家指出，行政訴訟法的實施將有助於提高行政效率。他們認為，行政訴訟法的實施將為公民提供更多的法律保障。

## 大連廠長詐騙被揭 竟公然綁架舉報人

【本報訊】大連市某工廠廠長因涉嫌詐騙被揭發後，竟公然綁架舉報人。警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。

警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。他們表示，這起綁架事件是廠長為了逃避法律責任而採取的極端手段。

警方已介入調查，並呼籲公眾提供線索。他們表示，這起綁架事件是廠長為了逃避法律責任而採取的極端手段。

## 人口炸彈之憂

【本報訊】專家警告，中國人口增長將成為一種「人口炸彈」，對國家安全構成威脅。專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。

專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。他們認為，政府應採取措施，控制人口增長，以確保國家的長治久安。

專家指出，人口增長將導致糧食短缺、環境惡化等問題。他們認為，政府應採取措施，控制人口增長，以確保國家的長治久安。

1989年4月13日 行情

| 項目   | 收盤價    | 漲跌     |
|------|--------|--------|
| 港幣   | 3571   | 3571   |
| 美金   | 387.25 | 387.25 |
| 日圓   | 387.25 | 387.25 |
| 新加坡元 | 387.30 | 387.30 |
| 倫敦金  | 7.35   | 7.35   |
| 紐約金  | 20.40  | 20.40  |
| 香港金  | 9.30   | 9.30   |
| 上海金  | 11.05  | 11.05  |
| 新加坡金 | 30.90  | 30.90  |
| 倫敦金  | 14.15  | 14.15  |
| 紐約金  | 8.10   | 8.10   |
| 香港金  | 10.50  | 10.50  |
| 上海金  | 11.00  | 11.00  |

1989年4月13日 行情

| 項目   | 收盤價    | 漲跌     |
|------|--------|--------|
| 港幣   | 3571   | 3571   |
| 美金   | 387.25 | 387.25 |
| 日圓   | 387.25 | 387.25 |
| 新加坡元 | 387.30 | 387.30 |
| 倫敦金  | 7.35   | 7.35   |
| 紐約金  | 20.40  | 20.40  |
| 香港金  | 9.30   | 9.30   |
| 上海金  | 11.05  | 11.05  |
| 新加坡金 | 30.90  | 30.90  |
| 倫敦金  | 14.15  | 14.15  |
| 紐約金  | 8.10   | 8.10   |
| 香港金  | 10.50  | 10.50  |
| 上海金  | 11.00  | 11.00  |

1989年4月13日 行情

| 項目   | 收盤價    | 漲跌     |
|------|--------|--------|
| 港幣   | 3571   | 3571   |
| 美金   | 387.25 | 387.25 |
| 日圓   | 387.25 | 387.25 |
| 新加坡元 | 387.30 | 387.30 |
| 倫敦金  | 7.35   | 7.35   |
| 紐約金  | 20.40  | 20.40  |
| 香港金  | 9.30   | 9.30   |
| 上海金  | 11.05  | 11.05  |
| 新加坡金 | 30.90  | 30.90  |
| 倫敦金  | 14.15  | 14.15  |
| 紐約金  | 8.10   | 8.10   |
| 香港金  | 10.50  | 10.50  |
| 上海金  | 11.00  | 11.00  |



疑屬泰米爾游擊隊所爲  
斯里蘭卡鬧市爆炸彈

【合衆國際社斯里蘭卡、科倫坡十三日電】官員說，為慶祝星期四印度教徒及佛教徒的宗教節日，來訪軍隊是處心積慮在該處製造人殺。

該官員說，「炸彈及殺害造成五泰米爾僧伽羅人立即報復殺死五泰米爾人。」

【合衆國際社斯里蘭卡、科倫坡十三日電】官員說，為慶祝星期四印度教徒及佛教徒的宗教節日，來訪軍隊是處心積慮在該處製造人殺。

該官員說，「炸彈及殺害造成五泰米爾僧伽羅人立即報復殺死五泰米爾人。」

文益煥機場遭逮捕  
八百支持者亦被拘

## 各地千萬學生示威抗議拘捕行動

【美聯社漢城廿三日電】南朝鮮特工人員星期四在一架飛機上逮捕了在北朝鮮進行統一談判後回國的一名將不同政見者，同時，警方圍捕了約八百名抗議此逮捕事件的人。國家安全計劃的約二十名官員，上述該架飛往東京飛抵西北航空分公司班機，以違反國家安寧法罪名，單名逮捕了教職員，文益格的夥伴俞煥鎰亦被逮捕。

特工人員擁了教職員，文益格，接著迅速用一輛黑色的「施坦打」摩托車，將他們將文益一搭着路過十七歲的文進權門，要求將「施坦打」搬上飛機上帶下來。

大舉舉行了抗議示威，紛紛使學生擁向該學生

[illegible]

官方電  
面而致  
聲明。  
阻  
統統拘  
一拘  
京京京  
京京京

學生，至少在南五城  
的暴力抗議活動，出  
和與阻止他們進行校  
園的防禦系統有關。  
警方說，他們沒有關  
於多少學生參加示威  
的數字，但南朝報稱  
道，約一萬名  
學生在全國二十三所  
包圍的城區。人員  
包圍的城區。人員  
包圍的城區。人員

數以千計的激進  
學生，至少在南五城  
的暴力抗議活動，出  
和與阻止他們進行校  
園的防禦系統有關。  
警方說，他們沒有關  
於多少學生參加示威  
的數字，但南朝報稱  
道，約一萬名  
學生在全國二十三所

捕了約七百名，警方在  
迎文城延世大學參加  
示威分子。此外，在約  
一千名示威者和平活  
從該校抗議行進出來  
時，警方的裝甲車向  
他們發動攻擊，另有  
五十名學生被捕。  
學生被四間大學  
的學生向警察投擲標  
槍彈和石塊，警察則

校園港口  
在南朝報  
，約有三千  
，警察面夾  
市光州，約  
生和警察  
在大邱和  
均有暴力  
在漢城

敘述

大



大圍捕 南朝鮮防暴示威 舉行暴行 專制不持擁護橫抗 各見政

【合衆社】  
斯科十三日  
發言人格拉  
期四說，彼  
氏文  
或註  
和平獲得主  
波蘭總統的

車



。堆一成團生學的擁把四期星察  
行舉。擁被入百八有約，中生的  
。映益文普見眼

---

在樹上  
後進行之選  
何政治野心  
推動，因而  
瓦文瀛  
克華行的記  
我將成為我  
。3。

對 蘇

方一名高麗軍官，這名高麗軍官是解放後泰來游擊隊所為。組織為在泰來縣的東北兩處，有八名泰來縣人、兩名赫斯林及二十五名僧侶加入，其餘的屍體「肢體破碎」，不能辨別。

說，彈力炸彈時爆炸。現場燒了數以千計的建築物，他們也遭殺害。書信被毀壞，他們是造成最大的死傷。

【美聯社利倫敦廿三日電】印度官員一週酒店內爆炸彈星期四在斯里蘭加港口城市可倫坡，一枚炸彈擊中，至少造成三十八人受傷，五十七人受僑。

罹難者中有許多是僧伽羅人，斯里蘭卡軍官指責泰米爾猛虎組織對此次爆炸事件負責。但是，最大的受害者是婦女和兒童。泰米爾猛虎解放組織的發言人，在科倫坡否認對此爆炸負有責任。爆炸發生後不久，該市一名僧伽羅人襲擊了泰米爾人。斯里蘭卡官員說，一名泰米爾人被匕首刺死，另七名受傷。

口號。約二十名持不同  
政見者與學生，他們在滬道終點大樓後，展開標語並高呼口號。

內閣互調職  
力抗執政黨

在改組中，只有一  
調動的閣員，國防部  
魯佛特·胡爾茨沒有  
辭位。其他部長已是互  
調職位。政治觀察家認  
為，執政黨日益下降的  
權威，顯然力量挽救救  
國成員。

動

政界人士，乘機到巴拿馬前往金礦採場歡迎近鄰。他們在機場附近迎接，並把防暴警察撤往，但求防範。

時不致見領導人，雖有許多人抗議，並以此石，在那些直至週六日的示威，並求交還。先遣赴巴拿馬的政界人士，

政務

外，這次內閣改組主要是在受敵政團的一次

【法新社波恩十三日電】西德總理科赫四週內組閣，提名巴伐利亞州保守黨士加爾斯四政組內閣。該部長官在財政部長四十一年齡的格爾格爾接任，格爾格爾現任巴伐利亞州財政部長的職位。施托勞貝格任聯邦部長。

科赫在聯邦政界主權在一系列的地方

**機誤襲蘇補給艦**

馬士革向蘇致歉

大華集會中通過的一項決議，並請蘇漢城一個朝拜，要求該國政府。以及一讚揚被國分字一等。如罪名成立，文益發覺可能被判入獄以至死刑，但他被處決的可能性極微。

檢察官說，文益炎將被控以罪名是：訪問北朝鮮並接受其敵對政府的指示。

檢警方為《紅報》星期四在內頁一篇文章中報道了這次驚動事件。報道事發於星期二晚十時左右，肇事現是被利比亞塔爾圖斯約三千九百人的海軍七名水手在事件

亞直升機的錯誤行而引發。

據聯軍方《紅報》星期四在內頁一篇文章中報道了這次驚動事件。報道事發於星期二晚十時左右，肇事現是被利比亞塔爾圖斯約三千九百人的海軍七名水手在事件

日數：愛荷。蘇聯在塔爾  
促涉：稱若  
波蘭擬六月大選：團結工會將首次獲大議

[illegible]

社莫斯科十三日電）蘇聯國防部調，蘇聯將以改進武器質量等新手段來對付「紅星報」上發表的題為「美國對蘇聯的基礎」的文章中蘇聯和其他國家國防部長，日前在莫斯科和美國國防部部長，在一系列軍事基地和家中包括三分之一以上的美國戰機，其中蘇聯有三分之二的美國戰機，但蘇聯有能力採取回擊行動，但

| 1989年4月18      |        |        |
|----------------|--------|--------|
| 報價             | 上日收    |        |
| 3600           | 3571   |        |
| 上午收盤<br>387.80 |        | 387.25 |
| 下午收盤<br>390.25 |        |        |
| 389.05         | 387.25 |        |
| 389.50         | 387.30 |        |
| 港收市            | 倫敦收    |        |
| 7.35           | 7.35   |        |
| 20.40          | 20.40  |        |
| 9.30           | 9.30   |        |
| 11.00          | 10.95  |        |
| 11.30          | 11.20  |        |
| 20.90          | 20.85  |        |
| 14.20          | 14.15  |        |
| 8.10           | 8.15   |        |
| 10.50          | 10.40  |        |
| 11.00          | 11.05  |        |

研究有限公司提供

| 股市金市行情 |         |
|--------|---------|
| 紐約     | 1.7800  |
|        | 1.8725  |
|        | 138.30  |
|        | 1.6960  |
|        | 1.6450  |
|        | 0.8070  |
|        | 1.1880  |
| 均以美元計  |         |
| 市 升 降  |         |
| 匯豐     | -195.51 |
| 渣打     | +22.89  |
| 荷蘭     | +0.80   |
| 橫濱     | -4.10   |
| 華比     | +30.90  |
| 德華     | -12.93  |

日兩列車迎頭相撞  
百人受傷多為兒童

**【路透社東京十三日電】**

本共同通訊社報道，兩列火車星期三四於日本中部一個火車站迎頭相撞，造成一百一十八人受傷的慘劇。傷者大部分是乘搭第一列車的通社社員，現駕車上列軍院接運前來已斃止的三卡車火車頭相撞。

前報載有二百二十人，後者載有三百三十人。通訊社引述該報方以現據，肇事原因，不是自動剎車失靈，就是司機出錯。

事件昨十一名傷者被送醫院。

我門整將集合我們

[illegible]

圖一連的兩枚銀幣補給船。

# 十名執政黨議員 醜聞之政客作證

要求未獲滿足便要竹下辭職

的三十多名國會議員，星期五組織一個壓力團體，要求捲入利古特侯爵醜聞的政界人士到國會作證。

直也反政表示，革要求未得到滿足的，他們可能迫使首相竹下登辭職。

資深眾議院議員，柯澤隆正式向黨的领导，宣佈反政的領

被佔區以軍  
捕殺五百人

路透社耶路撒冷十四日電，當地民說，以色列邊境警星期四對拉登附近的一條村莊發生血腥突襲，捕殺五百名巴勒斯坦人。最著名巴羅斯坦人，十二人受傷，該村位於被佔領的西岸地區。

明對有八望蘇新  
期對有八望蘇新

李鵬在君

這些不備的和直報社記者，立刻一齊，客人經過的重點廠區都懸掛上大字中文橫幅，上書「熱烈歡迎李總總理閣下和夫人及其一行光臨指導。」

中日鋼鐵廠未有交流

中日興大輪車來到四號高爐，一邊觀察各種設備，一邊不斷地向廠方技術人員提出問題。如高爐爐體大小、利用廢數多少、廢出如何處理、燒結車間的位置等。以電力專家著稱的李鶴，看來對鋼鐵業也有相當

「華安號」前來運送  
「船員們齊聲歡呼，手

與中國鋼鐵業有長久  
鐵廠建造的高爐就是  
鐵廠建造的。為建是  
有六百人派往中國

| 國際最新滙市股市金市行情 |                   |         |                    |       | 1989年 4月18 |        |        |
|--------------|-------------------|---------|--------------------|-------|------------|--------|--------|
| 和<br>市       | 香港                |         | 紐約                 | 市     | 報價         | 上日收    |        |
|              | 港 元               | 7.7808  | 7.7800             |       | 香 港        | 3600   | 3571   |
|              | 德 馬克              | 1.8722  | 1.8725             |       | 倫敦         | 387.80 | 387.25 |
|              | 日 圓               | 132.72  | 132.30             |       | 倫敦         | 397.80 | 397.25 |
|              | 英 鎊               | 1.6390  | 1.6340             |       | 倫敦         | 390.25 | 390.25 |
|              | 瑞士法郎              | 1.6590  | 1.6450             |       | 蘇黎世        | 389.05 | 387.25 |
|              | 澳洲元               | 0.8086  | 0.8070             |       | 紐約         | 389.50 | 387.30 |
|              | 加拿大元              | 1.1885  | 1.1880             |       |            |        |        |
|              | 注：倫敦金和澳洲元之外，均以美元計 |         |                    |       |            |        |        |
|              | 股<br>市            | 收市 升降   |                    |       | 香港收市       | 倫敦收市   |        |
| 東京 道瓊斯平均     |                   | 3063.94 | -192.51            | 滬 港   | 7.35       | 7.35   |        |
| 新加坡 綜合指數     |                   | 1241.31 | + 22.29            | 恆 生   | 20.40      | 20.40  |        |
| 香港 金市收市價     |                   | 1421.16 | + 2.10             | 和 貴   | 9.30       | 9.30   |        |
| 倫敦 金市收市價     |                   | 1659.90 | - 0.49             | 金 貴   | 11.00      | 10.95  |        |
| 法國 巴黎綜合指數    |                   | 1741.90 | + 20.90            | 星 加   | 11.30      | 11.20  |        |
| 紐約 道瓊斯指數     |                   | 2305.72 | -13.93             | 大 吉   | 20.90      | 20.85  |        |
|              |                   |         |                    | 九 龍   | 14.20      | 14.15  |        |
|              |                   |         |                    | 港 幣   | 8.10       | 8.15   |        |
|              |                   |         |                    | 大 金   | 40.50      | 40.40  |        |
|              |                   |         | 足 金                | 11.00 | 11.00      |        |        |
| 金市及貴金屬時價及價位  |                   |         | 以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供 |       |            |        |        |

粵省各界昨有電致粵省財政廳長，左翼新聞本報總公司總經理謝振格。

(新華社)

美商參議院商業、科學、藝術、出產廳設會准聘證。出席聽證會下周二對趙小蘭的批准投票將一毫無問題。



祖籍上海嘉定鎮  
的趙蘭，九三年  
生於台北，八歲時隨  
父母移居英國。她於  
學工商管理碩士學位  
「白富貴者」並開始  
於一九八四年和一九  
額每年的一百九十萬  
美元。出口價值二千

爆發反以色列管治的動亂以後，同類事件中的傷亡數字最高的其中一次。巴勒斯坦人中，發動的反以色列統治的騷亂已歷時十六個月。

歐州共同體官員國是，世界轉化要進口國家，佔世界總進口量的百分之六十六。歐州的百分之六十三，其次是挪威比里，佔百分之十三，以色列佔百分之八，意大利佔百分之七。

**世界鮮花銷售額**

一百九十億美元

【新華社北京十一日電】「金融時報」報道，近三日電：據墨西哥一九八一年來，世界鮮花銷售總進口量的百分之十八。

共行噴霧劑製造商  
自願減用含氯氟烴  
到九〇年底使用量將減少九成

【合衆國際社布魯塞爾十三日電】歐洲共同體執行委員會星期四表示，歐洲共同體的噴霧罐製造商已自願與該委員會達成協議，到一九九〇年屆時把含氯氟烴的使用量減少九成。

歐洲共同體執行委員會發表聲明說，「今日，委員會採取了一項超越（一九八七年）蒙特利爾公約規定管制條文的重要行動，保護臭氧層。」

委員會說，減少的數量以一九七六年噴霧罐使用二十一萬零二百一十一噸含氯氟烴的數量計算。

波團結工會遞申請  
正式尋求合法註冊  
法庭最早將於下周一進行聆訊

【路透社華沙十三日電】波蘭團結工會星期四申請合法註冊，在此之前，該國的共產黨當局曾向工會實施了七年的禁令。

三名工會成員向華沙法庭遞交了申請書。團結工會高級顧問塔德烏斯·馬威基對記者說，他希望工會能於下週初變為合法組織。

馬威基在申請書後說，「法庭將盡快進行再訊，我們希望它快些舉行。那麼團結工會便可自由組織，並且再次成為廣大工人」。

到制室，廠方介紹，由於  
燒結、產品合格率高，以達  
百分之九十五以上，對  
自動生產程度高，對  
降低自轉化程度高，對  
降低自轉化程度高，對  
降低自轉化程度高，對

碼頭時，正應上中國貨輪

他說，法廷審訊最早於星期一舉行。

超過千人。聽到這些介紹，李鵬向廠方表示感謝。

中國鋼鐵業要提高技術

回到接待廳，李鵬向新日鐵公司的高級主管介紹了中國鋼鐵業的情況。他從北到南，一氣說出了中國十幾家鋼鐵廠的名字。他說：「中國鋼鐵業中規模最大的是鞍鋼，現代化水平最高的是寶鋼，而管理水準最好的我認為是首钢。」他說，中國到本世紀末大約需要一千萬到一個億噸的生產能力，我們準備通過改造老企業

中新社記者 李林林

大興說：「李驥打同志來了，親切地談話，『總理好！』」

市內最大的鋼鐵廠之一，廠址設在技術，增加生產量。談話結束後，李驥送給一件白玉雕刻的鐵鎚，並欣然領受。主人之合作，揮筆給他一增進中日往來親善的貢獻。

【中新社東京十三日電】

增設三千萬噸，另外還要建一兩個新廠，實鋼如第三期工程，還可增加三百萬噸能力。

他們想最好能，建設新廠要考慮交通問題，同時我們最大限度地利用中國的礦山資源，這樣，就可以最大限度地利用中國的礦山資源，同時我們還可以和勞動中國的鋼鐵廠省進口原料的外國。他還提到，中國的鋼鐵廠省

### 趙小蘭副部長提名 已通過美國會聽證

有聲成為最高級正裔美官員  
一九七九年獲頒佛大  
一九八八年書畫展  
她的政治生涯，她曾  
年，交通委員會的批  
的威爾遜參議員的批  
國人民代表團

### 登記為市政局的供應商

現招辦有興趣的商戶申請登記為市政局的供應商，負責供應下  
列物品：  
1. 樂器  
2. 消防的帶器材  
3. 消防的帶器材  
4. 消防的帶器材  
5. 消防的帶器材  
6. 消防的帶器材  
7. 消防的帶器材  
8. 消防的帶器材  
9. 消防的帶器材  
10. 消防的帶器材  
11. 消防的帶器材  
12. 消防的帶器材  
13. 消防的帶器材  
14. 消防的帶器材  
15. 消防的帶器材  
16. 消防的帶器材  
17. 消防的帶器材  
18. 消防的帶器材  
19. 消防的帶器材  
20. 消防的帶器材  
21. 消防的帶器材  
22. 消防的帶器材  
23. 消防的帶器材  
24. 消防的帶器材  
25. 消防的帶器材  
26. 消防的帶器材  
27. 消防的帶器材  
28. 消防的帶器材  
29. 消防的帶器材  
30. 消防的帶器材  
31. 消防的帶器材  
32. 消防的帶器材  
33. 消防的帶器材  
34. 消防的帶器材  
35. 消防的帶器材  
36. 消防的帶器材  
37. 消防的帶器材  
38. 消防的帶器材  
39. 消防的帶器材  
40. 消防的帶器材  
41. 消防的帶器材  
42. 消防的帶器材  
43. 消防的帶器材  
44. 消防的帶器材  
45. 消防的帶器材  
46. 消防的帶器材  
47. 消防的帶器材  
48. 消防的帶器材  
49. 消防的帶器材  
50. 消防的帶器材  
51. 消防的帶器材  
52. 消防的帶器材  
53. 消防的帶器材  
54. 消防的帶器材  
55. 消防的帶器材  
56. 消防的帶器材  
57. 消防的帶器材  
58. 消防的帶器材  
59. 消防的帶器材  
60. 消防的帶器材  
61. 消防的帶器材  
62. 消防的帶器材  
63. 消防的帶器材  
64. 消防的帶器材  
65. 消防的帶器材  
66. 消防的帶器材  
67. 消防的帶器材  
68. 消防的帶器材  
69. 消防的帶器材  
70. 消防的帶器材  
71. 消防的帶器材  
72. 消防的帶器材  
73. 消防的帶器材  
74. 消防的帶器材  
75. 消防的帶器材  
76. 消防的帶器材  
77. 消防的帶器材  
78. 消防的帶器材  
79. 消防的帶器材  
80. 消防的帶器材  
81. 消防的帶器材  
82. 消防的帶器材  
83. 消防的帶器材  
84. 消防的帶器材  
85. 消防的帶器材  
86. 消防的帶器材  
87. 消防的帶器材  
88. 消防的帶器材  
89. 消防的帶器材  
90. 消防的帶器材  
91. 消防的帶器材  
92. 消防的帶器材  
93. 消防的帶器材  
94. 消防的帶器材  
95. 消防的帶器材  
96. 消防的帶器材  
97. 消防的帶器材  
98. 消防的帶器材  
99. 消防的帶器材  
100. 消防的帶器材

### 香港市政局

改善城市環境 確保公眾衛生  
提供康體設施 促進文娛活動

### 招標佈告

1. 現招標投：(A) 供應折疊好的，金屬板製造機及印刷機。  
(B) 供應樂器：(C) 供應樂器：(D) 供應樂器：(E) 供應樂器：(F) 供應樂器：(G) 供應樂器：(H) 供應樂器：(I) 供應樂器：(J) 供應樂器：(K) 供應樂器：(L) 供應樂器：(M) 供應樂器：(N) 供應樂器：(O) 供應樂器：(P) 供應樂器：(Q) 供應樂器：(R) 供應樂器：(S) 供應樂器：(T) 供應樂器：(U) 供應樂器：(V) 供應樂器：(W) 供應樂器：(X) 供應樂器：(Y) 供應樂器：(Z) 供應樂器：(AA) 供應樂器：(AB) 供應樂器：(AC) 供應樂器：(AD) 供應樂器：(AE) 供應樂器：(AF) 供應樂器：(AG) 供應樂器：(AH) 供應樂器：(AI) 供應樂器：(AJ) 供應樂器：(AK) 供應樂器：(AL) 供應樂器：(AM) 供應樂器：(AN) 供應樂器：(AO) 供應樂器：(AP) 供應樂器：(AQ) 供應樂器：(AR) 供應樂器：(AS) 供應樂器：(AT) 供應樂器：(AU) 供應樂器：(AV) 供應樂器：(AW) 供應樂器：(AX) 供應樂器：(AY) 供應樂器：(AZ) 供應樂器：(BA) 供應樂器：(BB) 供應樂器：(BC) 供應樂器：(BD) 供應樂器：(BE) 供應樂器：(BF) 供應樂器：(BG) 供應樂器：(BH) 供應樂器：(BI) 供應樂器：(BJ) 供應樂器：(BK) 供應樂器：(BL) 供應樂器：(BM) 供應樂器：(BN) 供應樂器：(BO) 供應樂器：(BP) 供應樂器：(BQ) 供應樂器：(BR) 供應樂器：(BS) 供應樂器：(BT) 供應樂器：(BU) 供應樂器：(BV) 供應樂器：(BW) 供應樂器：(BX) 供應樂器：(BY) 供應樂器：(BZ) 供應樂器：(CA) 供應樂器：(CB) 供應樂器：(CC) 供應樂器：(CD) 供應樂器：(CE) 供應樂器：(CF) 供應樂器：(CG) 供應樂器：(CH) 供應樂器：(CI) 供應樂器：(CJ) 供應樂器：(CK) 供應樂器：(CL) 供應樂器：(CM) 供應樂器：(CN) 供應樂器：(CO) 供應樂器：(CP) 供應樂器：(CQ) 供應樂器：(CR) 供應樂器：(CS) 供應樂器：(CT) 供應樂器：(CU) 供應樂器：(CV) 供應樂器：(CW) 供應樂器：(CX) 供應樂器：(CY) 供應樂器：(CZ) 供應樂器：(DA) 供應樂器：(DB) 供應樂器：(DC) 供應樂器：(DD) 供應樂器：(DE) 供應樂器：(DF) 供應樂器：(DG) 供應樂器：(DH) 供應樂器：(DI) 供應樂器：(DJ) 供應樂器：(DK) 供應樂器：(DL) 供應樂器：(DM) 供應樂器：(DN) 供應樂器：(DO) 供應樂器：(DP) 供應樂器：(DQ) 供應樂器：(DR) 供應樂器：(DS) 供應樂器：(DT) 供應樂器：(DU) 供應樂器：(DV) 供應樂器：(DW) 供應樂器：(DX) 供應樂器：(DY) 供應樂器：(DZ) 供應樂器：(EA) 供應樂器：(EB) 供應樂器：(EC) 供應樂器：(ED) 供應樂器：(EE) 供應樂器：(EF) 供應樂器：(EG) 供應樂器：(EH) 供應樂器：(EI) 供應樂器：(EJ) 供應樂器：(EK) 供應樂器：(EL) 供應樂器：(EM) 供應樂器：(EN) 供應樂器：(EO) 供應樂器：(EP) 供應樂器：(EQ) 供應樂器：(ER) 供應樂器：(ES) 供應樂器：(ET) 供應樂器：(EU) 供應樂器：(EV) 供應樂器：(EW) 供應樂器：(EX) 供應樂器：(EY) 供應樂器：(EZ) 供應樂器：(FA) 供應樂器：(FB) 供應樂器：(FC) 供應樂器：(FD) 供應樂器：(FE) 供應樂器：(FF) 供應樂器：(FG) 供應樂器：(FH) 供應樂器：(FI) 供應樂器：(FJ) 供應樂器：(FK) 供應樂器：(FL) 供應樂器：(FM) 供應樂器：(FN) 供應樂器：(FO) 供應樂器：(FP) 供應樂器：(FQ) 供應樂器：(FR) 供應樂器：(FS) 供應樂器：(FT) 供應樂器：(FU) 供應樂器：(FV) 供應樂器：(FW) 供應樂器：(FX) 供應樂器：(FY) 供應樂器：(FZ) 供應樂器：(GA) 供應樂器：(GB) 供應樂器：(GC) 供應樂器：(GD) 供應樂器：(GE) 供應樂器：(GF) 供應樂器：(GG) 供應樂器：(GH) 供應樂器：(GI) 供應樂器：(GJ) 供應樂器：(GK) 供應樂器：(GL) 供應樂器：(GM) 供應樂器：(GN) 供應樂器：(GO) 供應樂器：(GP) 供應樂器：(GQ) 供應樂器：(GR) 供應樂器：(GS) 供應樂器：(GT) 供應樂器：(GU) 供應樂器：(GV) 供應樂器：(GW) 供應樂器：(GX) 供應樂器：(GY) 供應樂器：(GZ) 供應樂器：(HA) 供應樂器：(HB) 供應樂器：(HC) 供應樂器：(HD) 供應樂器：(HE) 供應樂器：(HF) 供應樂器：(HG) 供應樂器：(HH) 供應樂器：(HI) 供應樂器：(HJ) 供應樂器：(HK) 供應樂器：(HL) 供應樂器：(HM) 供應樂器：(HN) 供應樂器：(HO) 供應樂器：(HP) 供應樂器：(HQ) 供應樂器：(HR) 供應樂器：(HS) 供應樂器：(HT) 供應樂器：(HU) 供應樂器：(HV) 供應樂器：(HW) 供應樂器：(HX) 供應樂器：(HY) 供應樂器：(HZ) 供應樂器：(IA) 供應樂器：(IB) 供應樂器：(IC) 供應樂器：(ID) 供應樂器：(IE) 供應樂器：(IF) 供應樂器：(IG) 供應樂器：(IH) 供應樂器：(II) 供應樂器：(IJ) 供應樂器：(IK) 供應樂器：(IL) 供應樂器：(IM) 供應樂器：(IN) 供應樂器：(IO) 供應樂器：(IP) 供應樂器：(IQ) 供應樂器：(IR) 供應樂器：(IS) 供應樂器：(IT) 供應樂器：(IU) 供應樂器：(IV) 供應樂器：(IW) 供應樂器：(IX) 供應樂器：(IY) 供應樂器：(IZ) 供應樂器：(JA) 供應樂器：(JB) 供應樂器：(JC) 供應樂器：(JD) 供應樂器：(JE) 供應樂器：(JF) 供應樂器：(JG) 供應樂器：(JH) 供應樂器：(JI) 供應樂器：(JJ) 供應樂器：(JK) 供應樂器：(JL) 供應樂器：(JM) 供應樂器：(JN) 供應樂器：(JO) 供應樂器：(JP) 供應樂器：(JQ) 供應樂器：(JR) 供應樂器：(JS) 供應樂器：(JT) 供應樂器：(JU) 供應樂器：(JV) 供應樂器：(JW) 供應樂器：(JX) 供應樂器：(JY) 供應樂器：(JZ) 供應樂器：(KA) 供應樂器：(KB) 供應樂器：(KC) 供應樂器：(KD) 供應樂器：(KE) 供應樂器：(KF) 供應樂器：(KG) 供應樂器：(KH) 供應樂器：(KI) 供應樂器：(KJ) 供應樂器：(KL) 供應樂器：(KM) 供應樂器：(KN) 供應樂器：(KO) 供應樂器：(KP) 供應樂器：(KQ) 供應樂器：(KR) 供應樂器：(KS) 供應樂器：(KT) 供應樂器：(KU) 供應樂器：(KV) 供應樂器：(KW) 供應樂器：(KX) 供應樂器：(KY) 供應樂器：(KZ) 供應樂器：(LA) 供應樂器：(LB) 供應樂器：(LC) 供應樂器：(LD) 供應樂器：(LE) 供應樂器：(LF) 供應樂器：(LG) 供應樂器：(LH) 供應樂器：(LI) 供應樂器：(LJ) 供應樂器：(LK) 供應樂器：(LL) 供應樂器：(LM) 供應樂器：(LN) 供應樂器：(LO) 供應樂器：(LP) 供應樂器：(LQ) 供應樂器：(LR) 供應樂器：(LS) 供應樂器：(LT) 供應樂器：(LU) 供應樂器：(LV) 供應樂器：(LW) 供應樂器：(LX) 供應樂器：(LY) 供應樂器：(LZ) 供應樂器：(MA) 供應樂器：(MB) 供應樂器：(MC) 供應樂器：(







稱會考外亦考慮面試和能向測驗

一、下之題方曰「乃角各餘其曰」注云「蓋其曰食」

前錄 卷之二十一 論學

甲、簡化申請程序！  
學生只須填寫一份申請

合理的附帶條件取錄學生，香港大學期望能令學生在中七學年多參與課外活動，探求課本以外的知識。

大誠邀中學對「聯合招生辦法」的運作與意見，並向中學發出問卷以便收集意見。

不

能減低學生的壓力。藉着在中六時以條件取錄學生，香港大學期望能鼓勵條件多參與課外活動，探求課本以外

招生辦法的最後設計？

兩大誠意中學對「聯合招生辦法」的運作

節提供意見，並向中學發出問卷以便收集意見

出  
進出製時男電  
美美美國國爾  
全全全美美力



本

厦

力佳(3)7

英國瑞士  
瑞士

各類

偉大

總代理



# 工聯會對反入勞工 疑議建會商大九對

## 性行可工勞入輸疑質面方個三從會該 力動勞的足不工開放釋例條僱改修議建

【本報訊】香港工聯會昨日發表聲明，對九龍大都會商會提出的「三從」建議，表示強烈反對。工聯會認為，該建議將嚴重損害勞工權益，並對香港的勞工市場造成負面影響。

工聯會指出，「三從」建議包括：(一)從速開放勞工市場，(二)從速修訂僱傭條例，(三)從速改善勞工福利。工聯會認為，這些建議將導致勞工被剝削，並使勞工在就業市場上處於不利地位。

# 應訂長線投資策略 發掘本地人力資源

## 香港工業急須向科技密集轉型 勞工短缺可促轉型當局不宜人為地阻礙

【本報訊】香港工業界人士昨日呼籲政府，應訂定長線投資策略，以發掘本地人力資源。他們認為，香港工業急須向科技密集轉型，而勞工短缺可促使當局加速轉型的進程。

工業界人士指出，香港目前的工業結構以低技術、低附加值的製造業為主。為了在未來的國際競爭中保持優勢，香港必須向高技術、高附加值的科技產業轉型。然而，目前的勞工市場並不能滿足這種轉型的需求，因為缺乏具備高技術能力的勞工。

# 四匪劫刀三聯會 財破士人樂要餘十

## 刀一斬被即部背抗加稍子男一

【本報訊】油麻地一間聯誼會昨日被四名匪徒持刀搶劫，劫走現金及金飾等物。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

據悉，這四名匪徒在下午三時左右，闖入該聯誼會，並持刀威脅在場人士。他們搶走了約一萬元的現金及一些金飾。在搶劫過程中，一名男子因反抗而被刀斬傷。警方目前正在全力追緝這四名匪徒。

# 愛運佳珠寶行械劫案 三被告判囚16至21年

## 案發時四匪曾與警駁火一匪被擊斃

【本報訊】去年十月九日九龍彌敦道發生的一宗珠寶行械劫案，三名被告昨日在法院被判入獄。這三名被告分別被判入獄16年、18年和21年。案發時，四名匪徒曾與警方發生槍戰，其中一名匪徒被擊斃。

這三名被告分別是：(一)王國新，二十五歲，(二)陳國強，三十歲，(三)陳國強，三十歲。他們被控以搶劫、藏有槍械及非法持有槍械等罪名。法官在判詞中指出，這三名被告的行為極其殘忍，對社會造成了極大的威脅，因此必須判處重刑。

# 奉派到貨輪上搬貨出事 工人失足墮船艙喪生

## 遺下妻子及六子女生活將成問題

【本報訊】一名在貨輪上搬貨的工人，昨日在船艙內失足墮下，不幸喪生。這名工人的遺孀及六名子女的生活將面臨嚴重困難。警方正在調查事故原因，並呼籲船務公司加強對工人的安全培訓。

據悉，這名工人是在昨日下午，在搬運貨物時，因不小心而失足墮入船艙。他的遺孀表示，這名工人是她的唯一經濟支柱，他的去世對她的家庭造成了巨大的打擊。警方目前正在調查事故原因，並呼籲船務公司加強對工人的安全培訓，以防止類似事故的再次發生。

# 三匪劫貿易公司 逃走時一匪就逮

## 警獲假槍與案有關

【本報訊】油麻地一間貿易公司昨日發生一宗搶劫案，三名匪徒持槍闖入公司，搶走現金及金飾等物。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃脫。警方在現場發現了一把假槍，並懷疑這把假槍與案有關。

據悉，這三名匪徒在下午三時左右，闖入該貿易公司，並持槍威脅在場人士。他們搶走了約一萬元的現金及一些金飾。在搶劫過程中，一名男子因反抗而被刀斬傷。警方目前正在全力追緝這三名匪徒。

# 九龍汽車(一九三三年)有限公司 通告

本公司現宣佈本公司截至一九八八年十二月三十一日止之業績如下：

| 項目  | 一九八八年十二月三十一日止 |
|-----|---------------|
| 營業額 | 1,234,567,890 |
| 毛利  | 234,567,890   |
| 淨利潤 | 123,456,789   |

# 週年常會通告

本公司第五十屆股東週年常會定於一九八九年六月七日(星期三)下午三時在香港九龍彌敦道三十二號新世界大酒店大堂舉行。會議將討論下列事項：

- 一、宣覽截至一九八八年十二月三十一日止之年報及有關賬目之審核報告。
- 二、宣覽截至一九八八年十二月三十一日止之半年報。
- 三、宣覽截至一九八八年十二月三十一日止之半年報。
- 四、宣覽截至一九八八年十二月三十一日止之半年報。
- 五、宣覽截至一九八八年十二月三十一日止之半年報。

# 女子涉嫌腰封藏毒 離境赴加時被揭發

## 價值百萬元 昨起受審

【本報訊】一名涉嫌腰封藏毒的女子，昨日在法院受審。這名女子被控以藏有價值百萬元的毒品。警方在該女子離境赴加時，在其腰封內發現了這批毒品。

據悉，這名女子是在昨日下午，在法院受審。她被控以藏有價值百萬元的毒品。警方在該女子離境赴加時，在其腰封內發現了這批毒品。這名女子目前被扣留調查，並將於下週出庭受審。

# 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外

【本報訊】輕鐵不少行人過路處，由於沒有設置指示燈，容易發生意外。警方呼籲行人過路時要特別小心，並呼籲有關部門在這些過路處設置指示燈，以提高安全性。

據悉，這是在昨日發生的一宗輕鐵意外後，警方發出的呼籲。這宗意外發生在輕鐵過路處，由於沒有設置指示燈，導致一名行人被輕鐵撞倒。警方呼籲行人過路時要特別小心，並呼籲有關部門在這些過路處設置指示燈，以提高安全性。

# 九龍汽車(一九三三年)有限公司 通告

本公司由一九八九年四月十七日(星期二)起，增開由九龍彌敦道至沙田(長沙灣)之快線，詳情請向本公司查詢。

# 崇雅中學學校慶 惠陽崇雅中學百年校

## 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校

惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校 惠陽崇雅中學百年校

# 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外

## 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外

輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外 輕鐵不少行人過路處 沒有指示燈易生意外

# 九龍汽車(一九三三年)有限公司 通告

## 九龍汽車(一九三三年)有限公司 通告

九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司 九龍汽車(一九三三年)有限公司

### 備有日本“久保田”發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。

## KUBOTA GENERATOR

鴻達利企業有限公司  
香港紅磡馬頭道37-39號九龍商業中心  
十一樓B座1109-1110室 電話：3-348887-80  
傳真：3-638481 電傳：30959 RAYA HX

### 白色運動鞋面革

本公司備有國內名廠運動鞋面革，專門生產鞋面革、半鞋及其他皮貨用品。全部採用歐洲生產優質皮料，製造，產品質料上乘，歡迎訂購。

鴻達利企業有限公司  
香港中環德輔道中61號九龍銀行大廈1101-12樓  
電話：3-231067(林小姐) Fax：3-9452761

### 南美產品

本公司經營下列南美產品：

- 白砂糖、原糖
- 可可豆、可可粉
- 咖啡豆、咖啡粉
- 魚粉、肉骨粉、各種飼料
- 廢紙、木屑、1/8吋、1/4吋
- HDPE、LDPE、PP、PVC

有意請FAX：5-721497 盛福發展有限公司



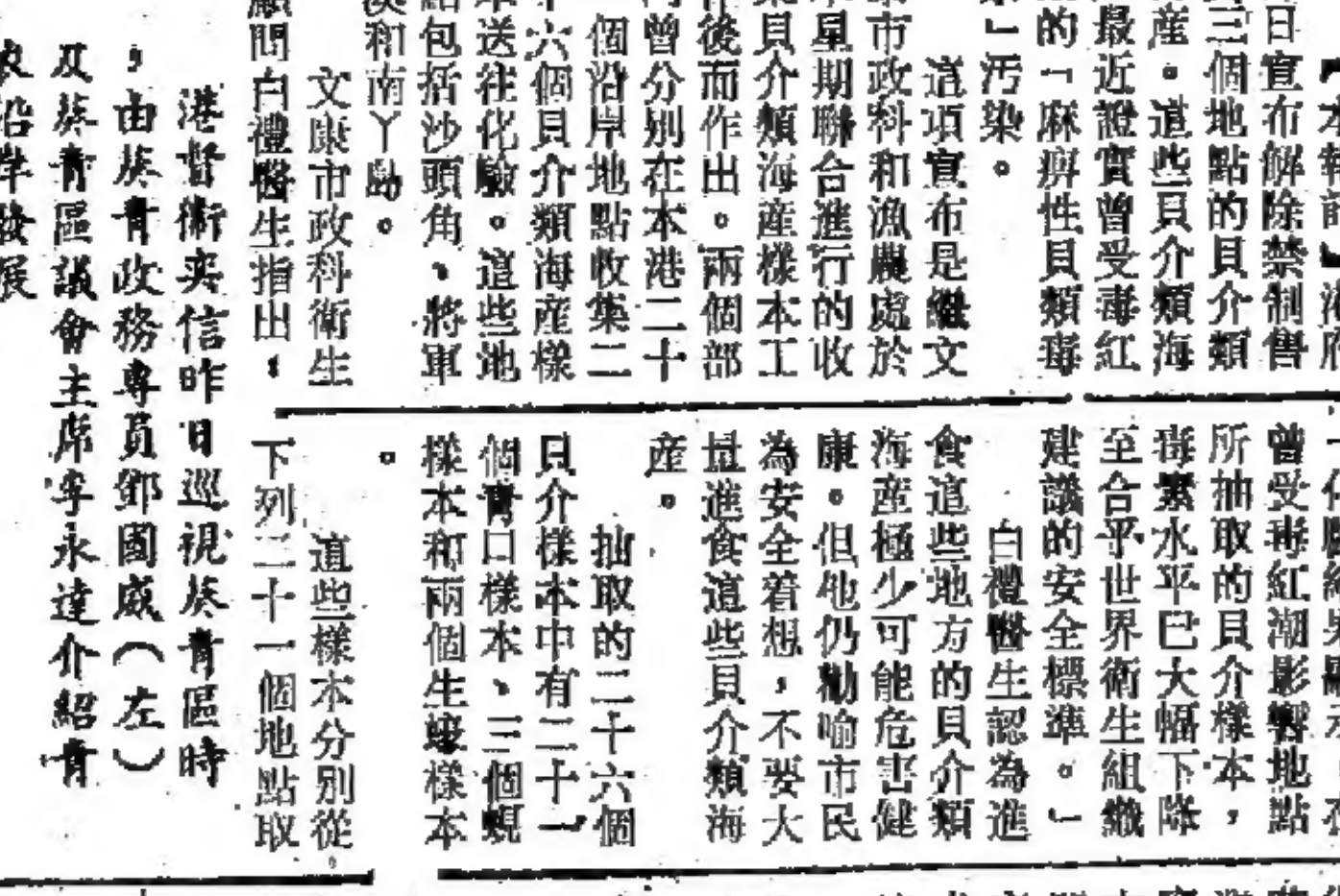


入伙已三年 住戶逾二千

# 得實業主被迫地稅

## 要求當局合理解釋

【本報訊】牛頭角得實花園業主，因不滿地稅局對其物業估值，要求地稅局作出合理解釋。據悉，該花園於一九八六年入伙，至今已逾三年，住戶超過二千。業主表示，地稅局的估值與實際情況不符，且缺乏合理依據，因此要求當局予以解釋。



屋宇地政署表示正詳細研究住戶投訴

# 貝介類海產昨解禁

## 文康科衛生顧問白禮仍勸市民少食為佳

【本報訊】衛生局昨日宣佈，貝介類海產已解禁，市民可放心食用。然而，衛生顧問白禮仍建議市民在食用時應注意衛生，並減少攝入量，以保障健康。

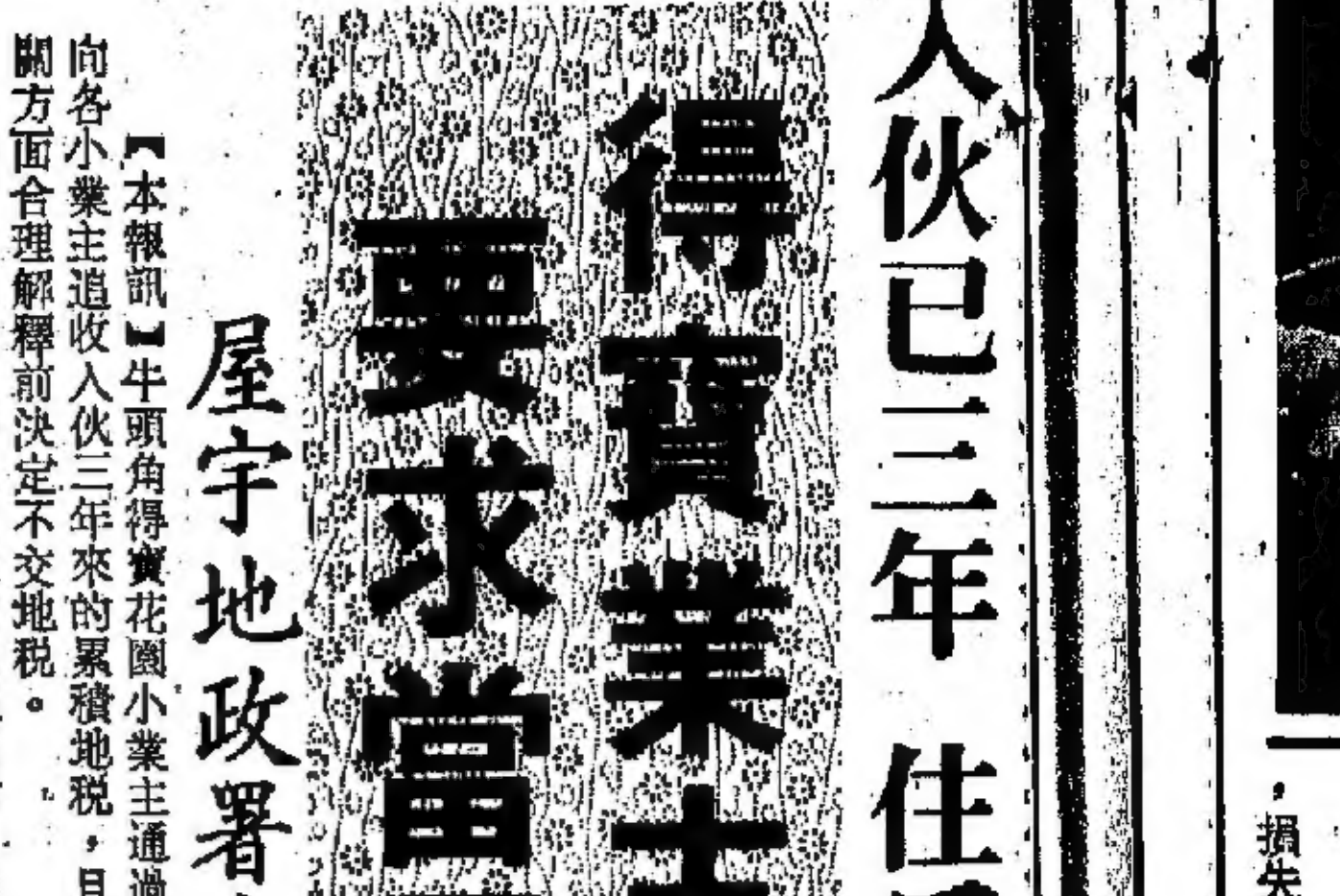


樣本化驗證實符合安全標準

# 廣管局昨分別四財團

## 聽取有線電視投標建議

【本報訊】廣播管理局昨日分別與四個財團進行會談，聽取其對有線電視投標的建議。會談旨在了解各財團的意向，並為未來的有線電視服務提供參考。

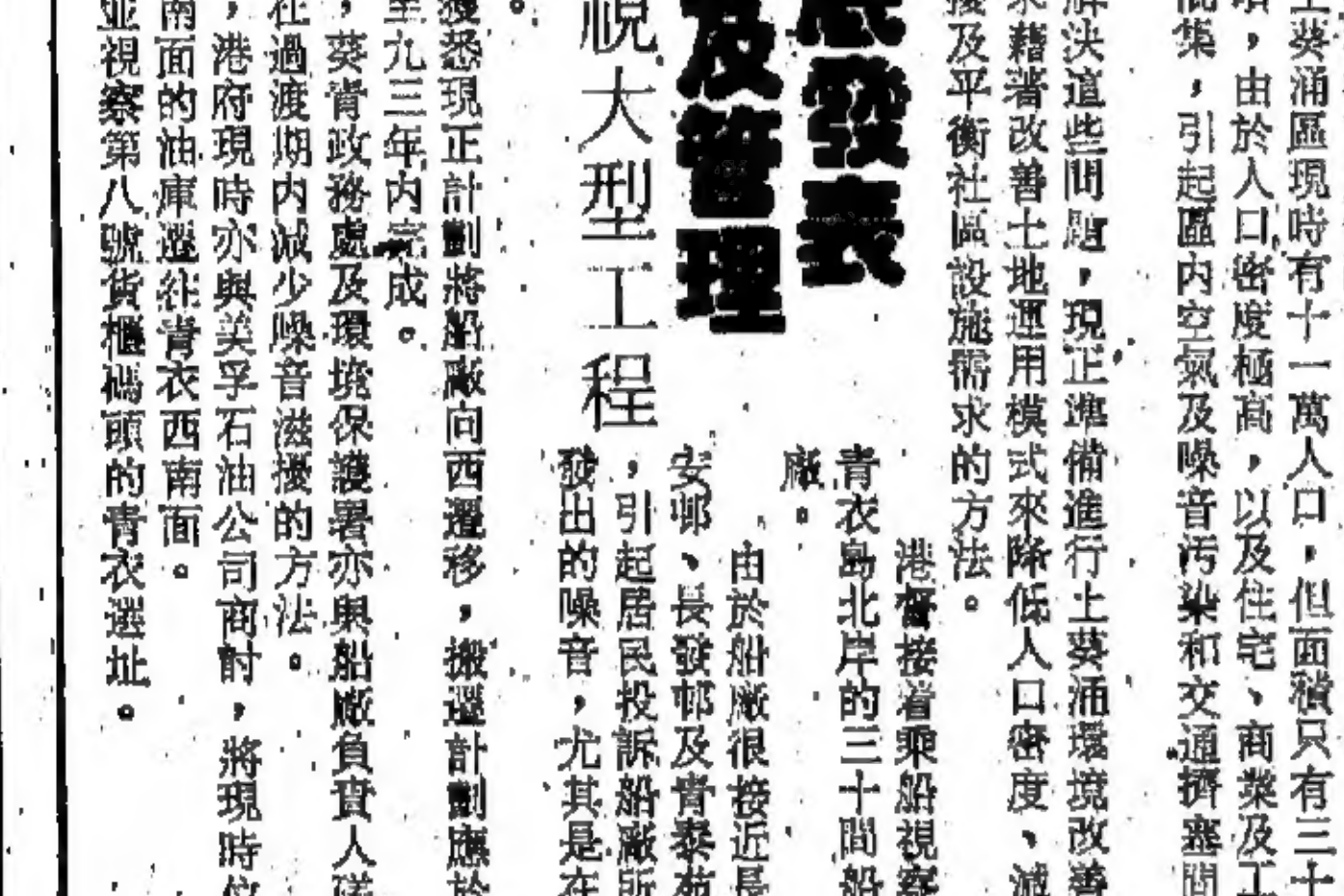


傳真服務再創新猷

# 傳真服務再創新猷

## 英國一公司推出傳真傳真傳真傳真

【本報訊】英國一家公司最近推出了一種新的傳真服務，名為「傳真傳真傳真傳真」。該服務旨在提高傳真的效率和質量，為用戶提供更便捷、更可靠的通訊體驗。



青衣重估報告月底發表

# 青衣重估報告月底發表

## 將探討油庫危險及管理

【本報訊】有關青洲英坭廠油庫重估的報告，預計將於本月底發表。報告將詳細探討油庫的危險性及管理問題，並提出相應的改進建議。

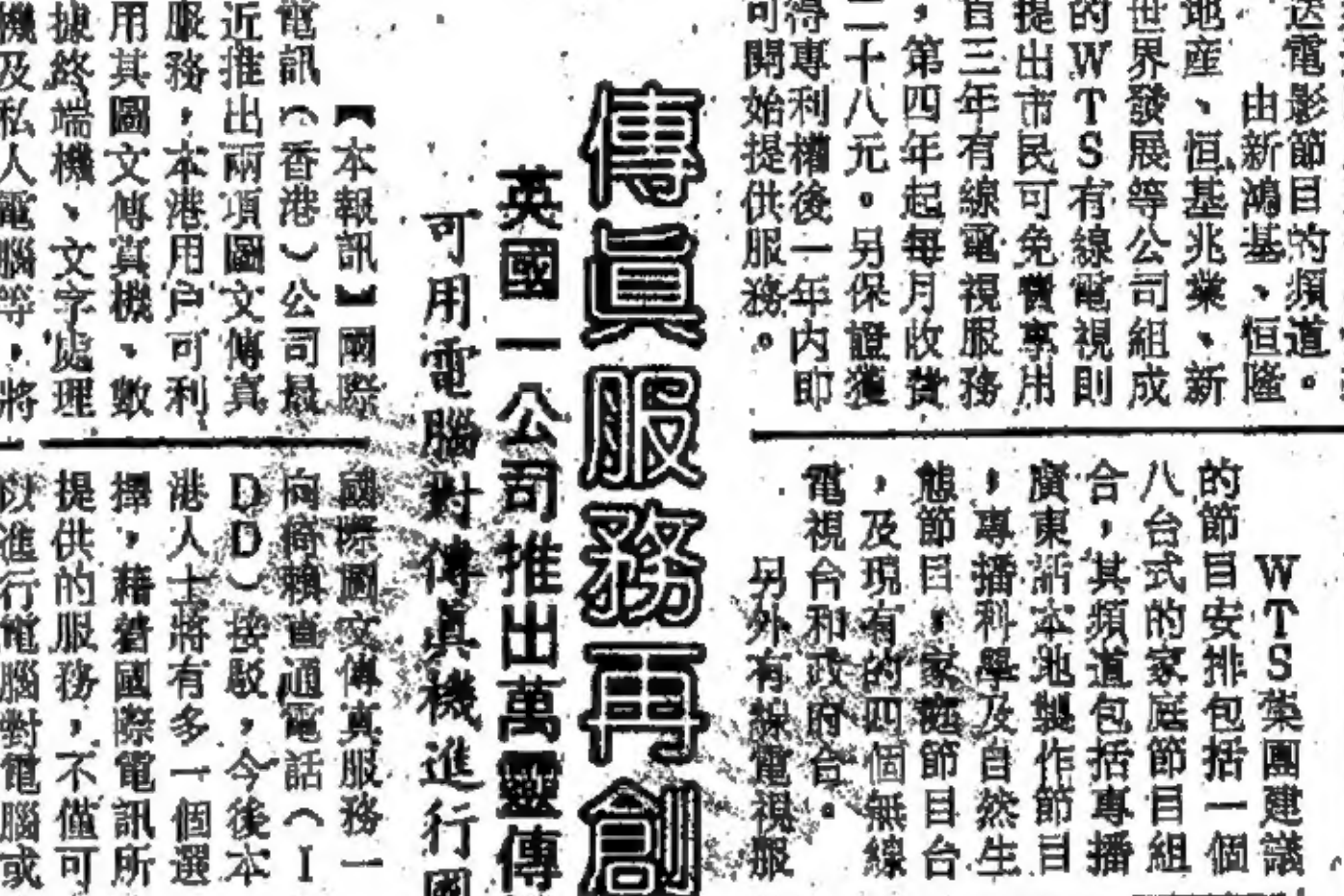


房委會新任委員

# 房委會新任委員

## 昨參觀公屋居屋

【本報訊】房屋委員會新任委員昨日參觀了公屋和居屋項目，了解房屋建設和管理的現狀。委員們對房屋質量和管理水平表示關注，並提出了相關建議。



大礮村光明路火警災場

# 大礮村光明路火警災場

## 當局終於派人進行清理

【本報訊】大礮村光明路火警災場的清理工作，昨日終於有當局人員前往進行。清理工作旨在消除火災後遺症，恢復道路正常通行。



輕鐵不少行人過路處

# 輕鐵不少行人過路處

## 沒有指示燈易生意外

【本報訊】在輕鐵行駛的路段，由於缺乏行人過路指示燈，容易引發交通事故。有關部門呼籲市民在過路時注意安全，並建議在相關路段設置指示燈。



高陞街坑渠常塞

# 高陞街坑渠常塞

## 土木署已作改善

【本報訊】高陞街坑渠長期存在堵塞問題，土木署已採取措施進行改善。改善工作包括清理坑渠、加固渠壁等，以確保排水系統的正常運行。



甘迺迪中心家長會舉辦

# 甘迺迪中心家長會舉辦

## 實物籌款嘉年華

【本報訊】甘迺迪中心家長會昨日舉辦了一場實物籌款嘉年華活動，旨在為學校設施改善籌集資金。活動吸引了眾多家長和學生參加，氣氛熱烈。



輕鐵不少行人過路處

# 輕鐵不少行人過路處

## 沒有指示燈易生意外

【本報訊】在輕鐵行駛的路段，由於缺乏行人過路指示燈，容易引發交通事故。有關部門呼籲市民在過路時注意安全，並建議在相關路段設置指示燈。



高陞街坑渠常塞

# 高陞街坑渠常塞

## 土木署已作改善

【本報訊】高陞街坑渠長期存在堵塞問題，土木署已採取措施進行改善。改善工作包括清理坑渠、加固渠壁等，以確保排水系統的正常運行。



甘迺迪中心家長會舉辦

# 甘迺迪中心家長會舉辦

## 實物籌款嘉年華

【本報訊】甘迺迪中心家長會昨日舉辦了一場實物籌款嘉年華活動，旨在為學校設施改善籌集資金。活動吸引了眾多家長和學生參加，氣氛熱烈。

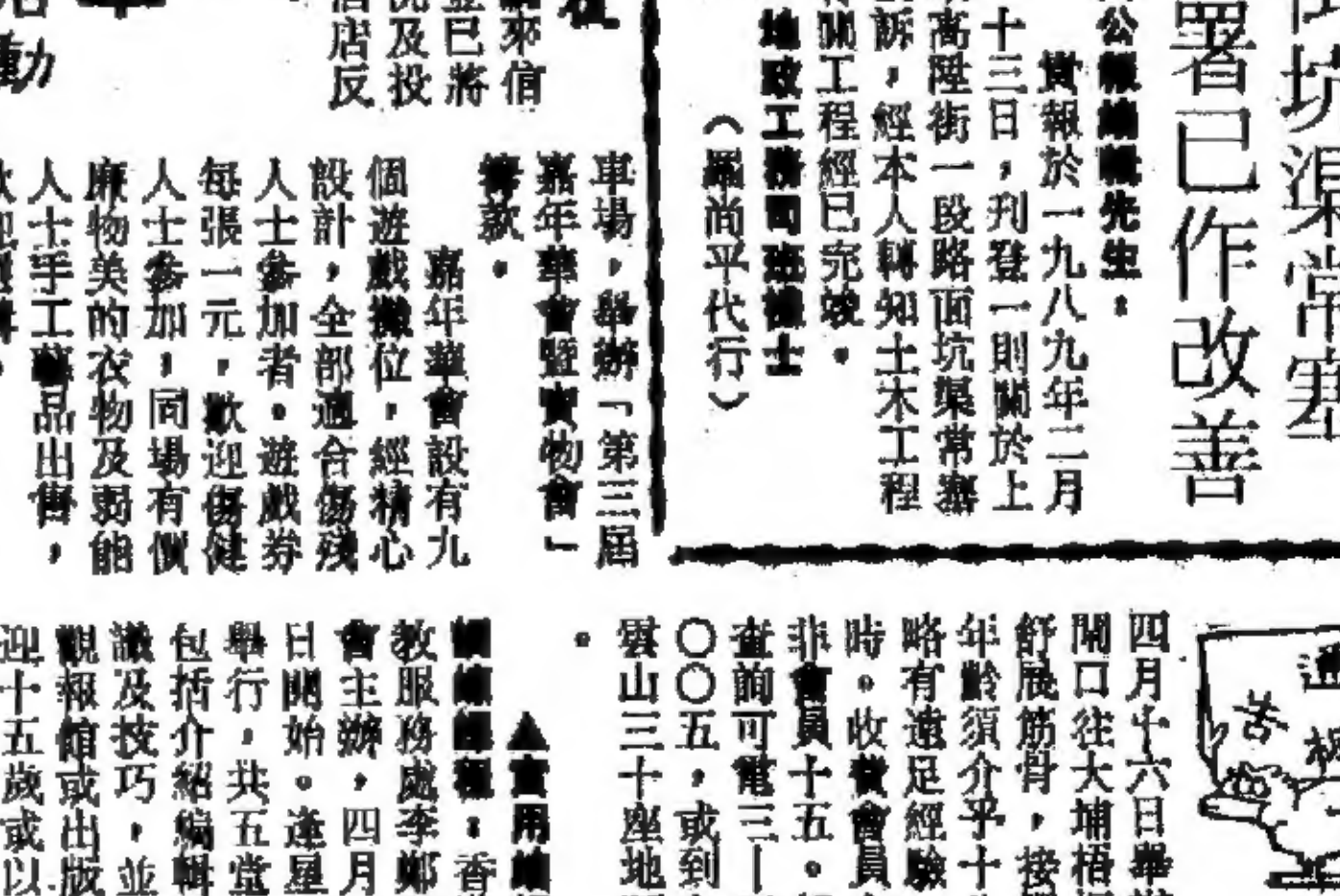


輕鐵不少行人過路處

# 輕鐵不少行人過路處

## 沒有指示燈易生意外

【本報訊】在輕鐵行駛的路段，由於缺乏行人過路指示燈，容易引發交通事故。有關部門呼籲市民在過路時注意安全，並建議在相關路段設置指示燈。



高陞街坑渠常塞

# 高陞街坑渠常塞

## 土木署已作改善

【本報訊】高陞街坑渠長期存在堵塞問題，土木署已採取措施進行改善。改善工作包括清理坑渠、加固渠壁等，以確保排水系統的正常運行。



甘迺迪中心家長會舉辦

# 甘迺迪中心家長會舉辦

## 實物籌款嘉年華

【本報訊】甘迺迪中心家長會昨日舉辦了一場實物籌款嘉年華活動，旨在為學校設施改善籌集資金。活動吸引了眾多家長和學生參加，氣氛熱烈。



# 磚塊洞穿食肆簷篷 女工頭被擊中慘死

## 葵涌邨一青年被扣留與案有關 死者之夫指責該處者並稱將予追究



【本報訊】一名葵涌邨女工，本月初在葵涌邨一磚塊洞穿食肆簷篷，死者之夫指責該處者並稱將予追究。

死者之夫指責該處者並稱將予追究。

# 中電參與穗水電計劃 石威廉稱不久可決定

## 粵政府鼓勵外國公司投資興建發電站

# 菲籍男子伏屍山洞 警方未將案分類但循兇殺案程序處理

## 當局稱並不違法

# 葉選平下月訪澳 當局稱並不違法

## 當局稱並不違法

# 任主室公辦澳港部交外 港訪團率周下民豐郭

## 司政布督港見會將天十期為 海上京北問訪團率初月五澤祖陳



子君有律非的洞山屍伏屍埋

# 居定陸大在曾不人越 境入法非國中由算不

【本報訊】行政及立法兩局昨接獲小報消息，指中國南部沿海地區，有大批非法入境者，經由香港進入中國內地。

# 中國南部沿海區 不支持船民赴港

【本報訊】中國南部沿海區，昨日接獲小報消息，指該區政府不支持船民赴港，並呼籲船民留在當地。

# 港人投注澳賽馬 當局稱並不違法

【本報訊】港人投注澳賽馬，當局昨日表示，此舉並不違法，並呼籲港人遵守法律。

# 葉選平下月訪澳

【本報訊】葉選平將於下月訪問澳門，當局表示，此舉符合法律，並歡迎其訪問。

# 商務辦鐳射唱片介紹周 展出大量唱片 並設欣賞晚會

【本報訊】一項名為「商務辦鐳射唱片介紹周」的活動，將於下月舉行，屆時將展出大量唱片，並設有欣賞晚會。

# 港政經地位獲保證 一國兩制便會成功

【本報訊】美國駐港總領事安德遜昨日表示，香港的政治、經濟地位將獲得保證，一國兩制將成功實施。

# 澳督談公務員本地化 稱將進行多項大型建設

【本報訊】澳督昨日表示，將進行多項大型建設，並推動公務員本地化，以促進澳港經濟發展。

# 仁濟醫院第廿二屆董事局就職啟事

【本報訊】仁濟醫院第廿二屆董事局昨日正式就職，並發表就職啟事，表示將致力於醫院的發展。

# 保良局續收花籃金謝啟事

【本報訊】保良局昨日表示，將繼續收花籃金，以支持各項社會福利事業，並對捐款者表示謝意。

# 商務辦鐳射唱片介紹周

【本報訊】商務辦鐳射唱片介紹周活動，將於下月舉行，屆時將展出大量唱片，並設有欣賞晚會。

# 中層護理職級架構 護檢會仍未作決定

【本報訊】中層護理職級架構，護檢會昨日表示，尚未作出決定，並呼籲各界關注。

# 離職聲明

【本報訊】本公司第二業務部股東黃先生，因故離職，特此聲明。

# 光臨指導(不舉行儀式)

【本報訊】為本行中區分行遷入威靈頓街五十六號新址，敬請光臨指導，不舉行儀式。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。

# 誠聘

【本報訊】誠聘具有紡織專業的大學或專科學歷人士，有意者請將履歷寄至本公司。







# 人口政策

唐韻

「人口」一詞，在現代社會中，已成為一個極其重要且敏感的話題。在過去，人口多寡，往往與國家的興衰存亡，有著密切的關係。在現代，人口政策，更成為一個國家在國際競爭中，能否佔據優勢的關鍵因素之一。

中國，是一個擁有十三億人口的大國。在過去，由於人口過多，資源匱乏，生活水準低下，人口問題一直是一個沉重的負擔。在改革開放之後，中國政府開始實施人口政策，以控制人口增長，提高國民素質。這在當時，無疑是一個明智的決定。然而，隨著時代的變遷，人口政策也面臨著新的挑戰。

在未來，人口政策將如何演變？這是一個值得探討的問題。一方面，隨著經濟的發展和科技的進步，人口對資源的需求將進一步增加。另一方面，人口老化問題也將日益突出。在這種情況下，政府需要制定更加科學和合理的人口政策，以應對未來的挑戰。

# 新電影選址

李真

在過去，電影院的選址，往往是由於地主的慷慨，而成為一個「意外之喜」。在現代，電影院的選址，則成為了一個需要精心策劃的過程。一個好的選址，不僅可以為電影院帶來更多的觀眾，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，電影院的選址將更加多元化。除了傳統的商業區和娛樂區之外，一些新的選址也將出現。例如，一些大型購物中心、體育場和公園，都將成為電影院選址的熱門地點。這將使得觀眾可以更加方便地觀看電影，也可以為當地的商業和娛樂業帶來更多的機會。

# 地產界

文秀

在過去，地產界是一個充滿了機遇和挑戰的行業。在現代，地產界則成為了一個高度競爭的行業。一個成功的地產經紀，不僅需要具備豐富的專業知識，也需要具備良好的人際關係和市場洞察力。

在未來，地產界將面臨著更多的挑戰。隨著房地產市場的日益成熟，競爭也將更加激烈。地產經紀需要不斷學習和進步，以適應市場的變化。同時，政府也需要加強對地產行業的監管，以保護消費者的利益。

# 拋磚引玉

詳官

在過去，「拋磚引玉」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要害怕失敗，要勇敢地去嘗試。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，「拋磚引玉」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 潮州出土文物小識

鏡宗頤

潮州，是一個擁有悠久歷史和豐富文化的城市。在過去，潮州出土了大量的文物，這些文物見證了潮州的發展和繁榮。在現代，這些文物被收藏在博物館中，成為了一個城市歷史的見證。

在未來，潮州出土的文物將繼續為我們提供寶貴的歷史信息。通過對這些文物的研究，我們可以更好地了解潮州的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

# 法籍國理處

賢相朱

在過去，法籍國理處是一個負責處理法國領事事務的機構。在現代，這個機構已經被取消，其職能由其他部門接管。然而，法籍國理處在過去所發揮的作用，仍然值得我們去回顧和總結。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的領事機構，以更好地為僑民服務。同時，我們也需要加強對領事機構的監管，以確保其正常運作。

# 禁解口青

步

在過去，「禁解口青」是一個常見的口頭禪。在現代，這個口頭禪已經被廢棄。然而，它曾經所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易下結論，要給對方一個解釋的機會。

在未來，我們需要建立更加公平和公正的社會環境。只有通過不斷的溝通和協商，我們才能解決問題，實現和諧。

# 從買樓起

生竹

在過去，買樓是一個需要大量資金和時間的過程。在現代，買樓已經成為了一個相對簡單和快捷的過程。然而，買樓仍然是一個需要謹慎對待的問題。一個好的買樓選擇，不僅可以為我們提供一個舒適的居住環境，也可以為我們的財富增值。

在未來，買樓將面臨著更多的挑戰。隨著房地產市場的日益成熟，競爭也將更加激烈。我們需要不斷學習和進步，以適應市場的變化。

# 洋紫荊

共

在過去，洋紫荊是一個常見的植物。在現代，洋紫荊已經成為了一個城市景觀的一部分。然而，洋紫荊的種植和養護，仍然需要我們去關注和投入。一個好的洋紫荊景觀，不僅可以為我們提供一個美的享受，也可以為當地的環境保護做出貢獻。

在未來，我們需要加強對洋紫荊的種植和養護。只有通過不斷的努力，我們才能營造出一個更加美麗和宜居的城市環境。

# 選三益孟應核學

也

在過去，「選三益孟應核學」是一個常見的學問。在現代，這個學問已經被廢棄。然而，它所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要從多個角度去分析，要綜合考慮各種因素。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的學問體系。只有通過不斷的學習和探索，我們才能解決問題，實現進步。

# 鏡宗頤

鏡宗頤

鏡宗頤，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，鏡宗頤是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，鏡宗頤已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對鏡宗頤的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對鏡宗頤的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓鏡宗頤這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。

# 按兵不動

文：莎千浪

在過去，「按兵不動」是一個常用的成語。在現代，這個成語仍然具有重要的意義。它提醒我們，在面對一個問題時，不要輕易採取行動，要先觀察和了解情況。只有當我們對情況有了充分的了解之後，我們才能做出正確的決策。

在未來，「按兵不動」的精神將更加重要。在一個充滿了變化和挑戰的時代，我們需要不斷學習和進步。只有通過不斷的觀察和了解，我們才能在競爭中佔據優勢。

# 海盜法師

張目

在過去，海盜法師是一個充滿了神秘和驚險的職業。在現代，這個職業已經被廢棄。然而，海盜法師所代表的意義，仍然值得我們去思考。它提醒我們，在面對一個問題時，要具備勇氣和冒險精神。只有通過不斷的嘗試和探索，我們才能找到解決問題的方法。

在未來，我們需要建立更加科學和合理的職業體系。只有通過不斷的努力，我們才能實現職業的繁榮和發展。

# 小說林

一屋四伙

在過去，小說林是一個充滿了故事和情感的場所。在現代，小說林已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對小說林的研究，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對小說林的研究和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓小說林這一文化形式煥發出生機和活力。

# 海盜法師

張目

海盜法師，是一個具有深厚文化底蘊的藝術形式。在過去，海盜法師是一個深受人們喜愛的藝術形式。在現代，海盜法師已經成為了一個城市文化的重要組成部分。通過對海盜法師的傳承和發展，我們可以更好地了解當地的歷史和文化，也可以為當地的經濟發展做出貢獻。

在未來，我們需要加強對海盜法師的傳承和發展。只有通過不斷的努力，我們才能讓海盜法師這一藝術形式煥發出生機和活力。











# 見微知著

宋 研

有諺云：「見微知著，未雨綢繆。」這話聽起來似乎很老套，但仔細想想，卻很有道理。在一個家庭中，如果每個人都能從小事做起，那麼這個家庭就會是一個和諧、溫馨的家。反之，如果每個人都只顧自己，不顧他人，那麼這個家庭就會是一個冷漠、無情的家。

## 面試要訣

郭裕仲

面試是求職過程中最重要的一環，也是最能考驗求職者綜合素質的關口。在面試中，求職者不僅要展示自己的專業知識和技能，還要展示自己的溝通能力和團隊精神。因此，在面試前，求職者應該做好充分的準備，包括了解公司的背景、面試的流程以及自己的優勢和劣勢。

## 事前準備

郭裕仲

面試前的準備工作非常重要，它直接關係到面試的結果。在面試前，求職者應該先了解公司的背景、業務範圍以及面試的流程。此外，求職者還應該對自己的專業知識和技能進行複習，並準備好一些面試中可能會遇到的問題。只有做好充分的準備，才能在面試中游刃有餘。

# 風波

中大 屈穎妍

最近，在港大校園內，發生了一宗令人震驚的風波。這宗風波涉及到了港大的校譽和學術自由，引起了社會的廣泛關注。據悉，這宗風波是由於一名教授在課堂上發表了一些不當言論而引發的。校方在接到投訴後，立即展開了調查，並對該教授進行了處分。

## 有問

中大 屈穎妍

在港大校園內，最近發生了一宗令人震驚的風波。這宗風波涉及到了港大的校譽和學術自由，引起了社會的廣泛關注。據悉，這宗風波是由於一名教授在課堂上發表了一些不當言論而引發的。校方在接到投訴後，立即展開了調查，並對該教授進行了處分。

## 中大 屈穎妍

最近，在港大校園內，發生了一宗令人震驚的風波。這宗風波涉及到了港大的校譽和學術自由，引起了社會的廣泛關注。據悉，這宗風波是由於一名教授在課堂上發表了一些不當言論而引發的。校方在接到投訴後，立即展開了調查，並對該教授進行了處分。

# 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

# 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

# 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

# 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

# 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

李 龍

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。

## 天狗幫

「天狗幫」是一個在香港非常有名的幫派，它的成員遍布各行各業。據悉，「天狗幫」的成員在幫派中享有極高的地位，他們不僅在幫派內部有著強大的影響力，在社會上也享有極高的聲望。然而，「天狗幫」的成員也經常因為一些不當行為而受到法律的制裁。







莫扎特所寫的四十一首交響曲中，最後的「三大」，《第39》是其中之一。就音樂優美動人，《第40》及《第41（朱比特）》有過之而無不及，《朱比特》莊嚴、雄大，像一盞日光，《第40》輕美，《第39》則抒情、澄澈，像傳說中天籟飄降前的吟唱，其中以第三樂章奏出主舞曲，最著名，本歌曲係先由弦樂器奏出主題，接着是單簧管上奏，奏出優美的中聲，這股音樂常常抽出來單獨演奏。

《D大調第38》又名《布拉格交響曲》。莫扎特將幾首交響曲都以地方命名，如《巴黎》、《林茲》以及這部《布拉格》。

DECCA 417782-2

港九影院聯合廣告



商業地皮，故此亦  
起了其股價。  
港舊電驛宣佈  
全面購阿波羅



到昨日為止  
由三〇二一點升  
了五十八點，  
所以就更有了  
望升格投

連升三日走勢穩好

昨日股市曾回升至一千一百點，在昨晚時，更曾沖至一千一百點，不過，但接價開市，又跌回九百點，所以，也引起一些投資者不滿，以為股市的波動無功而返，所以，也以一種強迫助漲的壓力，向股市上，盡量全面而上，只是這些「老手」在作試水探盤的買賣，但可以預期，如果大市能維持佳水平，則小戶最終也會入市。

今早供股的影響大致已告一段落，現在將滿潮和四、五月間的陰黑陰除淨，屆時大盤上市公司的股份較淨，股息亦較豐厚，對大市上資金當有良好效果。目前股市策略應以長線投資為主，派派理想的質優股作中，可以逐漸吸貨，派派理想的質優股作中，長線投資，不要怕短期浮現。

傳聞酒店有二十八一號捕地領事官已接近該處成功解散。其二則謂該地領事官已接近該處成功解散。其二則謂該地領事官已接近該處成功解散。

又運返五十天平均，基本上一概說完成一次中烟調整並重開升。又運返五十天平均，基本上一概說完成一次中烟調整並重開升。

短期應可轉讓一番莊旺市勢。冀望能改變二、三月份。先見高。短期應可轉讓一番莊旺市勢。冀望能改變二、三月份。先見高。

遠東酒店脫價再引起議。嘉蘭運樂場放收稅同樂一範圍復漸平。遠東酒店脫價再引起議。嘉蘭運樂場放收稅同樂一範圍復漸平。

行將將轉售予其他財團進行新發展，上述皆為好消息，短線利與與風險正比例。

達東酒店舊聞復熾

大戶散戶齊齊入市

七年同期的二億三千四百多萬增加百分之十一點三，每股盈利六角五仙，增加百分之十二，董事會擬派末期息每股三角二仙，截止過戶日期為五月二十五日至六月七日。

升三日走勢穩好

點八十升昨市股  
億七十至增交成  
五一點九七〇三報市收

【本報訊】昨市股盤騰升上報，雖然昨日有少量獲利回吐，但對勢無礙，似指再漲十八點九五元，以三十七點九十一元報收。成交額增加，達七億五〇五萬元，較上日多七億二千九百萬元。

走勢為先升後落為回軟，最高潮時報三〇九八點，升三十八點，直道三十一百點，後來因短線客回吐，才使升勢放緩。上午收市為三十五點八五，升三十五點六九。下午有半淡云。

附股及工商股分別升三十四點一十一點，金融股因恒生回

興建十萬元貸款的十萬五千元，萬元貸款，由日本富士銀行及東京銀行安排。

某銀行人士表示，中國銀行屬下的中國陸運工程及條件權。

大老山隧道公司，是在去年投得大老山隧道工程及條件權。

【本報訊】「漢國末期息六仙 宣布紅股十送一」

宣統八年十二月三十一日之除稅後溢利較去年同期增長百分之三十一點一，這一溢利達一億零七百九百三十五萬五千元，比去年同期增長百分之三十四點八。每股盈利由三十一點七五仙。董事局建議派發末期息每股六仙。按每持有十股送一股的比率派發紅股。

**匯入多項物業**

【本報訊】香港大新有限公司董事會日前宣佈，共金業集團公司 Metropolitan Commercial Realty Limited 運來合夥。

該公司有物業包括：  
多利昌街五至八號及萬宜里海基大廈部份單位、五樓、二樓、三樓及五樓等單位連天台。

這是一宗已知的房地產糾紛。據悉，該公司與香港政府有合約，將該地發展為商業用途。但該公司目前正與有關方面進行談判，以期達成協議。如果談判失敗，該公司可能會面臨政府的法律行動。

此外，該公司還擁有位於多利昌街的一幢樓宇，該樓宇目前正被用作辦公室。該公司表示，它計劃在未來幾個月內對該樓宇進行翻新，以使其更具吸引力。

總的來說，大新有限公司最近獲得的多項物業，無疑將加強其在香港的市場地位。然而，該公司在處理這些物業時所遇到的困難，也提醒我們在進行房地產投資時需要謹慎行事。

府公布接受了受持牌銀行三級制度的修改辦法，原有的受持牌銀行及註冊接受持牌銀行兩級別維持不變。而特准接受受持牌公司則要經過一段過渡時間變化為有限制牌照銀行。其限制牌照銀行的最低已收資本限額須為一億元。而特許收受存款公司則為七千五百萬元。有無限制牌

【本報訊】九派末三日昨九日公報載至去月十九日，港幣在上月九日。

將令令恒指變動

現構成大影響對

地每上落一個價

利，如果當作除

昇，在五月十二

息當日將會對大

動，恒指則會

變動，使到其股本

派發紅股或供

派發紅股或供

一定程度的拖低

除息影響，而

必會受到這等成

盤的，換言之，

當日在這些股份

投資者不會選

行行情。受受到到份股份股發發行行之之影響，然然而而，按根據據負負債債計計算算生生產產數數據據的的一一位位股股東東人人士士表示示，由於於置置地地已已經經將將股股本本重組組，而而該每股股二三元元的紅利利是源自自期滿減股本所得得，故此目前除一項股本重組行動外，應作為除淨處理。換言之，在除淨當日將會就此作出一調整，但未來則此三角五分，則不會在調整之內。

另一方面，聯交所一位發言人亦對本報表示，該所設計的香港掛牌及全港普通股指數，亦可當作作權派息行動為本重整。

建大老山隧道有限公司

【本報訊】路透社引述大老山隧道有限公司發言人表示，中國銀行將會參與與建大老山隧道的融資計劃。

路透社引述有關人員說，該項合約是在內的除息日期前，將會令恒指在期間拖低了達六十多點。

路透社引述有關人員說，該項合約是在內的除息日期前，將會令恒指在期間拖低了達六十多點。

司的資產，令到「實買」的變化，故此反映在恒生指數上，是先升後跌。

與融資安排，料在兩週內公佈。

他說，中國銀行應該參與這項計劃的投資，預計可獲十利的。

有關於資安排

中國銀行

大老山隧道

路透社引述有關人員說，該項合約是在內的除息日期前，將會令恒指在期間拖低了達六十多點。

司的資產，令到「實買」的變化，故此反映在恒生指數上，是先升後跌。

與融資安排，料在兩週內公佈。

他說，中國銀行應該參與這項計劃的投資，預計可獲十利的。

有關於資安排

中國銀行

大老山隧道

**士透露**

迫15億貸款

將參與融資

預料在兩周內公布

整項投資達一千一億五千萬元。火山陸道會司各股東建議，六億元，其餘三億五千萬元則透過融資。

訂一項協議，以現金五千七百五十萬元購入多項物業，總面積約一萬五千多方呎。

約二成金額已於簽約支付，余款將於五

動用其存款。財局指，雖然他拖了期許，暫時沒有就此進行研究，相信在此期間仍會沿用傳統的計算方法。


新鴻基投資管理有限公司，為新鴻基公司的全資附屬機構，重以核，該公司成為一間充份獨立之機構，顯示出母公司投資意欲，間接令投資者管理公司，提供全面性服務。

公司深信亞太區

獲多利

改為

市場



今日最後截止過  
 華能集團（中期）  
 海興針織（中期）  
 寶豐洋行（末期）  
 實業銀行（末期）



# 交通銀行

香港分行



中環廣場

地址：中環畢打街20號地下

電話：5-8419611

外幣熱線電話：5-8680233

\*大額定期存款港幣五十萬元起  
(利率如有更改，恕不另行通知)

## BANK OF COMMUNICATIONS

HONG KONG BRANCH

| 貨幣   | 港幣      | 美元     | 紐元    | 澳元     | 丹麥克朗  | 意大利里拉  | 加元    | 英鎊    |
|------|---------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 儲蓄存款 | 6.75    | 7.00   | 10.75 | 12.50  | 6.90  | 8.50   | 9.50  | 11.00 |
| 一個月  | 10.625  | 9.6875 | 12.50 | 16.375 | 7.875 | 10.25  | 11.75 | 12.25 |
| 二個月  | 10.8125 | 9.8125 | 12.50 | 16.50  | 7.75  | 10.375 | 11.75 | 12.75 |
| 三個月  | 10.875  | 9.875  | 12.50 | 16.625 | 7.75  | 10.625 | 12.00 | 13.00 |

聯交

所及恒指公司均作表示

一地派紅利極低之值

恒指計算方式會變

其他公司股票是否相同對待引

土落一個價位  
變動一點六六  
地低三點二

帶起一個新的問題：有關方面應否就所有除息及除淨行動都作調整？

至受到額外的因素影響。

期三點二，倘連同本月十三日（週五）計算，將合到恒指被拖抵三十六點九五，約相當於目前恒指的百分之九點七。

港大型上市公司的除息及除淨期，根據粗略估計，這些包括數目如下：

四至五月份是本港大型上市公司的除息及除淨期，根據粗略估計，這些包括數目如下：

從置地的重大派息行動，令到證券界人士對於除息行動應否亦作調整的問題，出現頗為熱烈的爭論。一些人士認為，由於置地的大派息行動，使市場上的焦點集中在其對置業業務的影響方面，但由於置地是各類股票指數的重要成份股，故此在其除息時對股市的影響亦十分重要。恒指服務有限公司及聯交所方面都已表示同意上述除息行動作出調整，故不會對恒指指數構成任何影響。

指一樣，會作出適當調整。

四至五月份是本港大型上市公司的除息及除淨期，根據粗略估計，這些包括數目如下：

從置地的重大派息行動，令到證券界人士對於除息行動應否亦作調整的問題，出現頗為熱烈的爭論。一些人士認為，由於置地的大派息行動，使市場上的焦點集中在其對置業業務的影響方面，但由於置地是各類股票指數的重要成份股，故此在其除息時對股市的影響亦十分重要。恒指服務有限公司及聯交所方面都已表示同意上述除息行動作出調整，故不會對恒指指數構成任何影響。

當然合理的，有關方面作出調整。然而，其部分的人士則認為，上市公司的派息行動，與大市走勢及動向應是密切連繫，不相干的行情。故此不應反映在股市走勢之上，而應作獨立考慮。這項派息行動對股票價格的影響因素，這樣才可真實地反映市場的真正現況。而且，目前仍有一個市場受到恒

以類相與。九種、幣價  
一仙，漲一元，九種近  
元，而比發不會太多  
見開平港。由於港道  
九種比前二萬高價格  
漲至三十萬餘，又  
一十大之寶。收六  
四仙，升一仙。買賣  
者，因紐張極廉，有是  
路略消滯，應有更佳  
好的可觀狀。

昨市債交投轉盛  
昨日八千萬元，收  
國幣券收集的耐性  
已還是此股為投資

市場清淨厚，所以  
各類股票皆買重於在  
該區內的投资。去年  
十二月以來，自去



|  |  |
|--|--|
|  <b>廣東國際聯運有限公司</b><br><b>GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED</b> |  |
| <b>地址：香港干諾道西一至三號德利商業大廈二十五樓</b> <b>電話：5-414663</b><br><b>25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Cannaught Road, W., Hong Kong.</b> <b>Fax: 5-412385</b>          |  |
| <b>全貨櫃國際聯運</b>   |  |
| <b>全國各地—廣東省—香港—世界各地，裝發全程提單，提供貨物集散貨櫃運輸。</b>   |  |
| <b>海興輪 (HAI XING) 1 千噸定期班輪 (每月兩班)</b><br><b>香港——湛江</b>   |  |
| <b>香港收貨站：柴灣卸貨區內</b><br><b>(江明碼頭)</b><br><b>電話：5-584782</b>   | <b>湛江代理：廣東省湛江外運公司</b><br><b>地址：廣東省湛江市人民路一號外貿大樓</b><br><b>電話：224395-383 FAX：36844-35117</b><br><b>卸貨碼頭：湛江外貿貨櫃碼頭</b><br><b>電話：5-223591</b> |

[illegible][illegible]

# 中國大陸 免費學生





澳洲      加拿大多倫多      英國

雪梨語言學院      語言學院      倫敦語言學院

各學院在香港自設辦事處，直接招生，即時簽發入學證明文件、收據，協助辦理一切申請簽證手續，安排住宿、接機、合法工作。

● 學生可直接申請到澳洲、英國及香港中區 ●

## 海 外 留 學 導 教 中 心

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| ● 總 部：香港中區中環信德中心1204室  | 5-591965  |
| ● 廣州：新區沙面502新黃金座第23樓   | 5-6907280 |
| ● 北京：崇文區東單順城根街中區816室   | 5-7221141 |
| ● 香港：皇后大道中廣利源裕興大廈1103室 | 3-7198271 |
| ● 廣州：惠愛道655號胡姓生行1507室  | 3-913486  |

# 遷 址 啟 事

承蒙各界鼎力支持，我公司業務發展迅速，現址將於一九八九年四月二十日遷往深圳市深南中路華聯大廈，部分電話變更如下：

原366440、366441、366442、367004、367005、367006、367007、366009、366096、366095改為：244076、244077、244079、244075、244091、244092、244074、244073、244094、244093(依次對應)

原電傳、電報掛號不變，敬希垂詢。

**深圳華聯紡織(集團)有限公司**

銀行行的三個月期長錢  
五十五「球」一毫電，即  
在港的主要業種有被  
跌的相繼部分頭寸  
股市發展依舊良好

此外，  
有大外資基  
金立即拆出  
一年錢，意  
即比六個月期長錢  
映出基金看淡遠期息  
率。故，  
銀行頭寸須在貨幣市場  
並無受到明顯壓力，  
亦無受到下調壓。

緊後再向下調整。

售 E. T. PAIRICK 重  
賣出日前宣佈，其全  
部

TON 將出售金鐘統  
一中心八樓的樓盤，  
連同八樓的樓盤，  
CR BUSBY INVER  
STREET。作價  
八千八百萬，該物業  
的建築面積為二萬零  
四百八十九方呎，組  
為期三年，且可以  
市價租金續期兩年。  
該協議將於六月  
一日完成，依據該協  
議之條款規定，買方  
經已支付定金八十八  
十萬元，並將於協議  
完成時支付九萬六千  
七百元，並將於協議  
完成時支付九萬六千  
七百元。董事會認為是次  
出售物業應收取之  
一

是公平及合理的，也  
反映了該物業之現時  
市價。此代價與該物  
業之賬面價值比較，約  
多出八百萬元。

安全貨倉業開辦  
股價急升不知情

【本報訊】安全  
貨倉連日股價大漲兩  
升，但該集團發表聲  
明表示，對於股價急  
升一事毫不知情。

市場人士指出，  
新世界發展以每股六  
十元的高價出售灣仔  
會議中心數層高樓宇  
，連帶亦刺激起海旁  
一帶物業的價格。安

司在附近擁有「  
型商業地皮，故，  
扯起了其股價。  
惠普電通宣佈  
全副開張

【本報訊】電  
腦有限公司與興  
耀電通有限公司  
宣佈，兩家公司  
董事一致同意，  
將全面收購同成  
腦有限公司。惠  
源收購協議，將  
自交易日起，內  
以每股三點一  
美元，公開收購  
華約的三千六百  
萬股。流通的普  
通股及有關權  
益。







# 永隆銀行



進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

電話：5-8268333



## 江南郵海鮮酒家

馳名江南燒雞

名饌美點 用料精良  
大宴小酌 恭迎光臨

地址：北角美芝路441-447號（北角地鐵站對面） 訂座電話：5-635245  
分店：灣仔道206-210號 電話：5-751173 尖沙咀彌敦道文咸街交界中心地段 電話：3-724378

### 海鮮特價週

|     |       |           |
|-----|-------|-----------|
| 星期一 | 清蒸石斑  | 每條 \$40   |
| 星期二 | 白灼基圍蝦 | 每兩 \$4.50 |
| 星期三 | 薑蔥紅花蟹 | 每兩 \$2.80 |
| 星期四 | 豉汁蒸帶子 | 每隻 \$6.00 |
| 星期五 | 生猛龍蝦  | 每兩 \$7.00 |

送精美甜品

### 中國電話號碼簿

1988-89

中英對照版每本300元

各大書店均有代售



## 本港股票行情

恒生指數 3,079.15 +18.99  
香港指數 2,037.69 +11.91  
香港通脹指數 1,839.83 +10.13  
金價：1,705,781.437  
總成交量：660,957,630  
未成交：21,459

### 四月十三日 (星期四)

| 公司           | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動    | 成交股數      | 市單    | 周息   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|------|
| 023 華豐銀行     | 16.20 | 16.40 | 16.30 | 16.10 | 16.30 | +0.30 | 180,400   | 13.06 | 3.68 |
| 440 大新金融     | 7.40  | 7.55  | 7.40  | 7.40  | 7.40  | +0.05 | 10,000    | 7.82  | 5.41 |
| 459 恒生銀行 (B) | 25.60 | 25.70 | 26.00 | 25.60 | 25.70 | +0.10 | 367,600   | 11.52 | 4.67 |
| 005 匯豐銀行     | 7.30  | 7.35  | 7.50  | 7.30  | 7.35  | -     | 7,129,592 | 9.56  | 5.44 |
| 183 廣發銀行     | 1.68  | 1.68  | 1.66  | 1.66  | 1.66  | -     | 5,968     | 76.85 | -    |
| 349 永隆銀行     | 1.75  | 1.78  | 1.78  | 1.75  | 1.78  | +0.04 | 429,100   | 10.92 | 4.11 |
| 098 永隆銀行     | 35.00 | 35.50 | 36.75 | 35.00 | 35.50 | +1.25 | -         | -     | -    |
| 274 華豐銀行     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -         | -     | -    |

| 公司        | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動     | 成交股數      | 市單     | 周息   |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|--------|------|
| 058 利源發展  | 2.875 | 2.90  | 2.90  | 2.85  | 2.875 | +0.05  | 683,000   | 3.60   | 5.37 |
| 201 華大證券  | 0.365 | 0.37  | 0.38  | 0.365 | 0.365 | -0.005 | 642,000   | 56.15  | -    |
| 005 匯豐銀行  | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | -      | 582,000   | 3.37   | 9.92 |
| 158 廣發銀行  | 54.50 | 55.00 | 55.00 | 54.50 | 55.00 | +0.50  | 5,500     | 5.83   | 3.09 |
| 200 華豐銀行  | 0.58  | 0.59  | 0.59  | 0.58  | 0.59  | -      | 80,000    | 842.86 | -    |
| 010 新世界發展 | 14.10 | 14.20 | 14.30 | 14.10 | 14.20 | +0.10  | 4,175,000 | 14.34  | 3.52 |
| 219 海味    | 3.625 | 3.75  | 3.75  | 3.625 | 3.675 | +0.025 | 435,000   | 4.44   | 2.72 |
| 073 利源發展  | 0.35  | 0.355 | 0.355 | 0.35  | 0.355 | +0.005 | 3,160,000 | -      | -    |
| 163 華豐銀行  | 2.175 | 2.20  | 2.20  | 2.175 | 2.20  | -      | 320,000   | -      | -    |
| 014 華豐銀行  | 1.52  | 1.53  | 1.53  | 1.52  | 1.52  | +0.01  | 1,992,000 | -      | -    |
| 225 華豐銀行  | 5.35  | 5.60  | 5.60  | 5.35  | 5.60  | -      | 151,200   | 19.34  | 1.11 |
| 232 利源發展  | 7.85  | 7.90  | 7.95  | 7.85  | 7.85  | -0.05  | 135,257   | 10.43  | 6.79 |
| 163 華豐銀行  | 1.52  | 1.54  | 1.54  | 1.52  | 1.52  | -0.01  | 21,375    | 10.17  | 6.95 |

| 公司           | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動    | 成交股數      | 市單    | 周息   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|------|
| 023 華豐銀行     | 16.20 | 16.40 | 16.30 | 16.10 | 16.30 | +0.30 | 180,400   | 13.06 | 3.68 |
| 440 大新金融     | 7.40  | 7.55  | 7.40  | 7.40  | 7.40  | +0.05 | 10,000    | 7.82  | 5.41 |
| 459 恒生銀行 (B) | 25.60 | 25.70 | 26.00 | 25.60 | 25.70 | +0.10 | 367,600   | 11.52 | 4.67 |
| 005 匯豐銀行     | 7.30  | 7.35  | 7.50  | 7.30  | 7.35  | -     | 7,129,592 | 9.56  | 5.44 |
| 183 廣發銀行     | 1.68  | 1.68  | 1.66  | 1.66  | 1.66  | -     | 5,968     | 76.85 | -    |
| 349 永隆銀行     | 1.75  | 1.78  | 1.78  | 1.75  | 1.78  | +0.04 | 429,100   | 10.92 | 4.11 |
| 098 永隆銀行     | 35.00 | 35.50 | 36.75 | 35.00 | 35.50 | +1.25 | -         | -     | -    |
| 274 華豐銀行     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -         | -     | -    |

| 公司        | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動     | 成交股數      | 市單     | 周息   |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|--------|------|
| 058 利源發展  | 2.875 | 2.90  | 2.90  | 2.85  | 2.875 | +0.05  | 683,000   | 3.60   | 5.37 |
| 201 華大證券  | 0.365 | 0.37  | 0.38  | 0.365 | 0.365 | -0.005 | 642,000   | 56.15  | -    |
| 005 匯豐銀行  | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | -      | 582,000   | 3.37   | 9.92 |
| 158 廣發銀行  | 54.50 | 55.00 | 55.00 | 54.50 | 55.00 | +0.50  | 5,500     | 5.83   | 3.09 |
| 200 華豐銀行  | 0.58  | 0.59  | 0.59  | 0.58  | 0.59  | -      | 80,000    | 842.86 | -    |
| 010 新世界發展 | 14.10 | 14.20 | 14.30 | 14.10 | 14.20 | +0.10  | 4,175,000 | 14.34  | 3.52 |
| 219 海味    | 3.625 | 3.75  | 3.75  | 3.625 | 3.675 | +0.025 | 435,000   | 4.44   | 2.72 |
| 073 利源發展  | 0.35  | 0.355 | 0.355 | 0.35  | 0.355 | +0.005 | 3,160,000 | -      | -    |
| 163 華豐銀行  | 2.175 | 2.20  | 2.20  | 2.175 | 2.20  | -      | 320,000   | -      | -    |
| 014 華豐銀行  | 1.52  | 1.53  | 1.53  | 1.52  | 1.52  | +0.01  | 1,992,000 | -      | -    |
| 225 華豐銀行  | 5.35  | 5.60  | 5.60  | 5.35  | 5.60  | -      | 151,200   | 19.34  | 1.11 |
| 232 利源發展  | 7.85  | 7.90  | 7.95  | 7.85  | 7.85  | -0.05  | 135,257   | 10.43  | 6.79 |
| 163 華豐銀行  | 1.52  | 1.54  | 1.54  | 1.52  | 1.52  | -0.01  | 21,375    | 10.17  | 6.95 |

| 公司           | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動    | 成交股數      | 市單    | 周息   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|------|
| 023 華豐銀行     | 16.20 | 16.40 | 16.30 | 16.10 | 16.30 | +0.30 | 180,400   | 13.06 | 3.68 |
| 440 大新金融     | 7.40  | 7.55  | 7.40  | 7.40  | 7.40  | +0.05 | 10,000    | 7.82  | 5.41 |
| 459 恒生銀行 (B) | 25.60 | 25.70 | 26.00 | 25.60 | 25.70 | +0.10 | 367,600   | 11.52 | 4.67 |
| 005 匯豐銀行     | 7.30  | 7.35  | 7.50  | 7.30  | 7.35  | -     | 7,129,592 | 9.56  | 5.44 |
| 183 廣發銀行     | 1.68  | 1.68  | 1.66  | 1.66  | 1.66  | -     | 5,968     | 76.85 | -    |
| 349 永隆銀行     | 1.75  | 1.78  | 1.78  | 1.75  | 1.78  | +0.04 | 429,100   | 10.92 | 4.11 |
| 098 永隆銀行     | 35.00 | 35.50 | 36.75 | 35.00 | 35.50 | +1.25 | -         | -     | -    |
| 274 華豐銀行     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -         | -     | -    |

| 公司        | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動     | 成交股數      | 市單     | 周息   |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|--------|------|
| 058 利源發展  | 2.875 | 2.90  | 2.90  | 2.85  | 2.875 | +0.05  | 683,000   | 3.60   | 5.37 |
| 201 華大證券  | 0.365 | 0.37  | 0.38  | 0.365 | 0.365 | -0.005 | 642,000   | 56.15  | -    |
| 005 匯豐銀行  | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | -      | 582,000   | 3.37   | 9.92 |
| 158 廣發銀行  | 54.50 | 55.00 | 55.00 | 54.50 | 55.00 | +0.50  | 5,500     | 5.83   | 3.09 |
| 200 華豐銀行  | 0.58  | 0.59  | 0.59  | 0.58  | 0.59  | -      | 80,000    | 842.86 | -    |
| 010 新世界發展 | 14.10 | 14.20 | 14.30 | 14.10 | 14.20 | +0.10  | 4,175,000 | 14.34  | 3.52 |
| 219 海味    | 3.625 | 3.75  | 3.75  | 3.625 | 3.675 | +0.025 | 435,000   | 4.44   | 2.72 |
| 073 利源發展  | 0.35  | 0.355 | 0.355 | 0.35  | 0.355 | +0.005 | 3,160,000 | -      | -    |
| 163 華豐銀行  | 2.175 | 2.20  | 2.20  | 2.175 | 2.20  | -      | 320,000   | -      | -    |
| 014 華豐銀行  | 1.52  | 1.53  | 1.53  | 1.52  | 1.52  | +0.01  | 1,992,000 | -      | -    |
| 225 華豐銀行  | 5.35  | 5.60  | 5.60  | 5.35  | 5.60  | -      | 151,200   | 19.34  | 1.11 |
| 232 利源發展  | 7.85  | 7.90  | 7.95  | 7.85  | 7.85  | -0.05  | 135,257   | 10.43  | 6.79 |
| 163 華豐銀行  | 1.52  | 1.54  | 1.54  | 1.52  | 1.52  | -0.01  | 21,375    | 10.17  | 6.95 |

| 公司           | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動    | 成交股數      | 市單    | 周息   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|------|
| 023 華豐銀行     | 16.20 | 16.40 | 16.30 | 16.10 | 16.30 | +0.30 | 180,400   | 13.06 | 3.68 |
| 440 大新金融     | 7.40  | 7.55  | 7.40  | 7.40  | 7.40  | +0.05 | 10,000    | 7.82  | 5.41 |
| 459 恒生銀行 (B) | 25.60 | 25.70 | 26.00 | 25.60 | 25.70 | +0.10 | 367,600   | 11.52 | 4.67 |
| 005 匯豐銀行     | 7.30  | 7.35  | 7.50  | 7.30  | 7.35  | -     | 7,129,592 | 9.56  | 5.44 |
| 183 廣發銀行     | 1.68  | 1.68  | 1.66  | 1.66  | 1.66  | -     | 5,968     | 76.85 | -    |
| 349 永隆銀行     | 1.75  | 1.78  | 1.78  | 1.75  | 1.78  | +0.04 | 429,100   | 10.92 | 4.11 |
| 098 永隆銀行     | 35.00 | 35.50 | 36.75 | 35.00 | 35.50 | +1.25 | -         | -     | -    |
| 274 華豐銀行     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -         | -     | -    |

| 公司        | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動     | 成交股數      | 市單     | 周息   |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|--------|------|
| 058 利源發展  | 2.875 | 2.90  | 2.90  | 2.85  | 2.875 | +0.05  | 683,000   | 3.60   | 5.37 |
| 201 華大證券  | 0.365 | 0.37  | 0.38  | 0.365 | 0.365 | -0.005 | 642,000   | 56.15  | -    |
| 005 匯豐銀行  | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | -      | 582,000   | 3.37   | 9.92 |
| 158 廣發銀行  | 54.50 | 55.00 | 55.00 | 54.50 | 55.00 | +0.50  | 5,500     | 5.83   | 3.09 |
| 200 華豐銀行  | 0.58  | 0.59  | 0.59  | 0.58  | 0.59  | -      | 80,000    | 842.86 | -    |
| 010 新世界發展 | 14.10 | 14.20 | 14.30 | 14.10 | 14.20 | +0.10  | 4,175,000 | 14.34  | 3.52 |
| 219 海味    | 3.625 | 3.75  | 3.75  | 3.625 | 3.675 | +0.025 | 435,000   | 4.44   | 2.72 |
| 073 利源發展  | 0.35  | 0.355 | 0.355 | 0.35  | 0.355 | +0.005 | 3,160,000 | -      | -    |
| 163 華豐銀行  | 2.175 | 2.20  | 2.20  | 2.175 | 2.20  | -      | 320,000   | -      | -    |
| 014 華豐銀行  | 1.52  | 1.53  | 1.53  | 1.52  | 1.52  | +0.01  | 1,992,000 | -      | -    |
| 225 華豐銀行  | 5.35  | 5.60  | 5.60  | 5.35  | 5.60  | -      | 151,200   | 19.34  | 1.11 |
| 232 利源發展  | 7.85  | 7.90  | 7.95  | 7.85  | 7.85  | -0.05  | 135,257   | 10.43  | 6.79 |
| 163 華豐銀行  | 1.52  | 1.54  | 1.54  | 1.52  | 1.52  | -0.01  | 21,375    | 10.17  | 6.95 |

| 公司           | 買價    | 賣價    | 最高    | 最低    | 收市    | 變動    | 成交股數      | 市單    | 周息   |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|-------|------|
| 023 華豐銀行     | 16.20 | 16.40 | 16.30 | 16.10 | 16.30 | +0.30 | 180,400   | 13.06 | 3.68 |
| 440 大新金融     | 7.40  | 7.55  | 7.40  | 7.40  | 7.40  | +0.05 | 10,000    | 7.82  | 5.41 |
| 459 恒生銀行 (B) | 25.60 | 25.70 | 26.00 | 25.60 | 25.70 | +0.10 | 367,600   | 11.52 | 4.67 |
| 005 匯豐銀行     | 7.30  | 7.35  | 7.50  | 7.30  | 7.35  | -     | 7,129,592 | 9.56  | 5.44 |
| 183 廣發銀行     | 1.68  | 1.68  | 1.66  | 1.66  | 1.66  | -     | 5,968     | 76.85 | -    |
| 349 永隆銀行     | 1.75  | 1.78  | 1.78  | 1.75  | 1.78  | +0.04 | 429,100   | 10.92 | 4.11 |
| 098 永隆銀行     | 35.00 | 35.50 | 36.75 | 35.00 | 35.50 | +1.25 | -         | -     | -    |
| 274 華豐銀行     | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -         | -     | -    |

| 酒店飲食      |       |       |       |       |       |           |        |            |            |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------|--------|------------|------------|
| 058 利源發展  | 2.875 | 2.90  | 2.90  | 2.85  | 2.875 | 3.60      | +0.025 | 1,220,800  | 27.09 1.51 |
| 201 華大證券  | 0.365 | 0.37  | 0.38  | 0.365 | 0.365 | 56.15     | -0.005 | 642,000    | 9.25 7.48  |
| 005 匯豐銀行  | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 0.315 | 582,000   | -      | 176,090    | 9.25 7.48  |
| 158 廣發銀行  | 54.50 | 55.00 | 55.00 | 54.50 | 55.00 | 5,500     | +0.50  | 19,719,240 | 32.25 1.77 |
| 200 華豐銀行  | 0.58  | 0.59  | 0.59  | 0.58  | 0.59  | 80,000    | +0.15  | 57,000     | 12.01 6.49 |
| 010 新世界發展 | 14.10 | 14.20 | 14.30 | 14.10 | 14.20 | 4,175,000 | -      | -          | -          |
| 219 海味    | 3.625 | 3.75  | 3.75  | 3.625 | 3.675 | 435,000   | -      | -          | -          |
| 073 利源發展  | 0.35  | 0.355 | 0.355 | 0.35  | 0.355 | 3,160,000 | -      | -          | -          |
| 163 華豐銀行  | 2.175 | 2.20  | 2.20  | 2.175 | 2.20  | 320,000   | -      | -          | -          |
| 014 華豐銀行  | 1.52  | 1.54  | 1.55  | 1.43  | 1.52  | 1,992,000 | -      | -          | -          |
| 225 華豐銀行  | 5.35  | 5.60  | 5.60  | 5.35  | 5.60  | 151,200   | -      | -          | -          |
| 232 利源發展  | 7.85  | 7.90  | 7.90  | 7.80  | 7.90  | 135,257   | -      | -          | -          |



**成中行全資附屬公司**

鑑於港口及公路通過能力有限

暫停審批合資合營

港澳入境貨車需按月交入境車輛管理費

膠東經濟區成立一年

# 外商投資一百五十項

## 投資熱點：集中青島及煙台兩地

據香港中國通訊社電，衆多的市經濟數據顯示，四縣經濟不只在地理上，亦不在經濟上，北最大的經濟，從發展速度，從投資來看，也極可能成爲中國通訊社電，衆多的市經濟數據顯示，四縣經濟不只在地理上，亦不在經濟上，北最大的經濟，從發展速度，從投資來看，也極可能成爲中國通訊社電，衆多的市經濟數據顯示，四縣經濟不只在地理上，亦不在經濟上，北最大的經濟，從發展速度，從投資來看，也極可能成爲

江蘇而居第二，出口值僅居全國第三，大學院校和科研機構數目居全國第四位。它也是能源和交通、發達的省份，上述優勢，又多半是出於黃海和渤海之間的膠東半島獨得。從選取二千名代表中投

本和南韓，與台灣的距离也不遠。

資料證實，四九年去台灣的二百萬大陸居民中，有三十萬人原籍山東，其中大略居三分之二，即六萬之衆。去年已有二萬六千名山東籍人士，因避政治，遷往台灣。

資企團，集中在青島和煙台兩地已頗顯

**甘肅涇川縣肉牛輸香港澳**

▲涇川縣販抓肉牛飼養和出口工作。近年來，向香港出口二百八十萬頭，創外匯一萬多萬元。該縣立足本地資源，開展多種經營，從八十年代成立了縣級經銷站，辦起了二箇肉牛育種場，就地收購黃牛、育肥，並與省糧油公司聯合開闢銷售渠道，口業務。有一百一十三頭肉牛先後發往澳門，供質優和創匯獎，獲得獎金五千五百元。

據《甘肅經濟報》云。

中信投資成果展覽會

# 本月中起在北京舉行

【本報廣州十三日電】中國國際信託投資業成果展覽會定於本月十六日至二十五日在北京中國國際博物館舉行。舉辦這樣的一展在中國還是首次。

廣州信託國際貿易公司云：據上述消息說，這次展覽內容，主要有中央及地方國營信託投資業簡介、中國國際信託投資業簡介、通融建設引進先進技術設備及管理经验、支持全國各地交通、運輸、通訊、能源、農業生產等。

權營經視電色  
定規新出作家國

航天工業部，國家教委和國家旅遊局系統及中國華僑旅遊服務總公司和所屬公司具備經營彩色電像件的經營企業。除上述企業外，其他任何單位和個人均不得經營彩色電視機。

據《市場報》

累計已超過四十家，投資額今年新批准，已達成套出口日本和台灣，已達一百餘萬，可謂雄心勃勃。

可能為繼美日西

【香港中國通訊社北京十三日電】據專家預測，中國將成為世界上最大的潛在汽車市場之一，可能與美國、日本、西德並駕齊驅。

可見中國轎車工業處於十分弱小的階段。因此，有的士呼籲，要加速轎車工業的發展。

城區和石獅區的計劃用萬美元，開辦市的官員於般施配電吸引力。

策支持，嚴格控制購車進口，保護民族工業，對零附件廠要扶植政策，完善鼓勵轉車零附件出口創匯政策。

廈門與一分合作引進

出委派專人長，但被騙為不少。太快而否決。

夫 武 夫

去年，美國國家的經  
取得進展。上  
工程公司在  
哥倫比亞執  
口航運公司  
漁船、貨船  
要出口原油

合資成  
榮有限  
公司（  
延建立  
司，中  
與礦業

和拉  
作亦  
港  
得  
取  
深  
海

四項生產性合作意向書；中國醫藥集團藥品進出口總公司同墨西哥廠商訂了合辦一中墨醫藥保健品有限公司一協。迄今，中國和拉美國家的經濟合作項目已達十七個，總金額為三千六百萬元。


香港

公司

COMPANY

本公司安排所屬船舶專江1019及  
香港↔湛江、  
香港收貨站：屯門珠江倉碼頭輪有備  
湛江代理：中國外輪代理湛江分公司

|      |      |
|------|------|
| 港    | 開航   |
| /4   | 17/4 |
| /4   | 27/4 |
| /5   | 8/5  |
| (港貨) |      |
| /4   | 13/4 |
| /4   | 23/4 |
| 限公司  |      |

|  |   |
|--|---|
|   | <p>寶發海運 (中國) 代理有限公司<br/>         PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.<br/>         寶發海運有限公司<br/>         PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.<br/>         總代理：中寶海外航線<br/>         GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES</p>  |
| <p>定期全貨櫃及散貨服務往／來</p> <p>香港 → 廣州<br/>         粵港1, 2, 3, 4號<br/>         每日開出</p> <p>香港 → 汕頭<br/>         廈水運22<br/>         逢星期三開航<br/>         收貨站：解港通創貨區</p> | <p>逢收下列中國港口：／來</p> <p>廈門、上海、蛇口、太平、天津、新港、珠海、江門、湛江、北海、除大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸往／來中國各地。</p> <p>全貨櫃及全散貨服務往／來</p> <p>歐洲、美國東海岸、澳洲及東南亞各埠可至中國各地。另可安排散貨及重型機械運輸由歐洲至中國各埠。</p> <p>定期散貨服務往</p> <p>香港 → 海口<br/>         船名 開航<br/>         TBN 星期六</p> <p>香港 → 廈門<br/>         船名 開航<br/>         廈水運24 星期六<br/>         (每星期一班)</p> |

**迅發貨箱服務公司**  
香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號  
鍾意恒路中心12字樓1205室  
電話：0-4243492 0-4243862 0-4243496  
圖文傳真：0-4674882

**來往香港、廣東  
集裝箱陸路運輸  
中轉全國各地**  
並附有拖運大型車服務  
設有散貨服務逢星期三前往廣州

香港代理處：**聯達公司**  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈高層10字樓  
電話：16-8934781 6-8318134 6-6318111 (160線)  
電掛：93544 HY COM HK  
電掛：61231 HY COP HK  
圖文傳真：5-8982844

廣州代理處：**中國對外貿易運輸公司  
廣東省分公司**  
廣州市沙面大街三十五號  
電話：8612315 801605  
電掛：44484 CGTRS CN

**東 海 達 M. S. "HAI DA" Y. IT**  
四月十四日中午由上海抵港 船泊B-19港  
四月十五日由華波抵港

**光 M. S. "DONG GEANG"**  
四月十七日下午由天津抵港

**招商局船務企業有限公司啓**  
諸君收貨、付貨人須來本公司辦理提貨、付貨手續  
于塘道中二五一至五五號十一樓  
電話：4406251 4406274 4474024

|  |   |
|--|---|
|  <p><b>穗港船務有限公司</b><br/>SUI KONG SHIPPING CO., LTD.<br/>香港干諾道西186-191號香港商業中心1809室<br/>劉文儀：5-690276<br/><b>貨運部：5-495665、6線</b></p> |  <p><b>香港明華船務有限公司</b><br/>Hong Kong Shing Wah Shipg. Co., Ltd.<br/>葵青碼頭中152號嘉士柏大廈15字樓<br/>Tel: 5-41177 Fax: 5-41194 Tel: 60397 Altex<br/><b>招商局倉碼運輸有限公司</b><br/>China Merchants Godown, Wharf &amp; Transport Co., Ltd.<br/>香港堅尼地城吉寧街18號<br/>Tel: 5-550118 Fax: 5-9502-23 Tel: 60447 C&amp;H</p> |
| <p align="center"><b>定期全貨櫃及散貨服務</b></p> <p align="center">香港—黃埔<br/>香港—廣州</p>  | <p align="center"><b>定期貨櫃班輪</b></p> <p align="center">香港—廣州 貨運頭班<br/>廣州—香港 貨運頭班</p>   |

[illegible]



## 中國遠洋運輸公司

### CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

|                 |      |      |      |
|-----------------|------|------|------|
| 直放：悉尼、墨爾本及新西蘭   |      |      |      |
| 船 名             | 載貨   | 抵港   | 開航   |
| “XING HAI HE”   | 15/4 | 16/4 | 17/4 |
| “BIN CHENG” 橫 城 | 25/4 | 26/4 | 27/4 |
| “LONG HAI HE”   | 5/5  | 7/5  | 8/5  |

澳洲—香港—上海航線 (●兼收新港貨)

|                 |      |      |      |
|-----------------|------|------|------|
| “BIN CHENG” 橫 城 | 10/4 | 12/4 | 13/4 |
| “LONG HAI HE”   | 20/4 | 22/4 | 23/4 |



## 遠運船務有限公司

### COSTRAN SHIPPING CO., LTD.

香港中環國際大廈901-2室

電話：5-459059 (八線) 5-450366

## 代理

**香港珠江貨運有限公司**  
HUI KONG TRANSPORTATION H.K. LTD.  
☎ 5-8591612

★ 定期航線 ★

安排所屬船隻往來1019及往1076定期航行  
香港、湛江、海口  
● 門牌珠江倉碼頭運輸有限公司 電話：0 1612808  
中國外輪代理港江分公司 電話：22711

★ 不定期航線 ★

廣州、貴陽、珠海、中山、太平、容奇、江門、  
肇慶、蛇口等廣東省各口岸

★ 其他貨運服務 ★

本公司在港、九、新界公共貨物區設有十八個碼頭泊位，  
提供船隻裝卸服務，歡迎垂詢。  
本公司擁有船隻容量600-2000噸，散裝船40噸，100-900  
噸輪船7艘，承接港口收運及大船收交貨業務，大  
宗貨物價錢特平。  
來往裝箱捆綁、拆、入等業務，服務快捷妥當。  
中國（香港）首間28呎散裝船商大廈二樓108室  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉

電話：00-4243492 0-4243862 0-4243496  
國文專長：0-4874882

**來往香港 + 廣東**  
**集裝箱陸路運輸**  
**中轉全國各地**  
並附有拖運大型車庫務  
設有散貨服務逢星期三明往廣州

香港代理處：**華遠公司**  
香港灣仔港灣道26號華南大廈9座10字樓  
電話：5-88347811-8318134 5-8318111 (160線)  
電掛：93344 HY COMP HK  
電報：101231 HY C OMP HK  
國文專長：5-8982844

廣州代理處：**中國對外貿易運輸公司**  
**廣東分公司**  
廣州市沙面大街三十五號  
電話：861215 861605  
電掛：44484 COTRS CN

**穗港船務有限公司**  
SUI KONG SHIPPING CO., LTD.  
香港干諾道西186-191號香港商業中心1809室  
S3 劉文傑 5-590276  
貨運部: 5-495665 (6線)  
定期全貨櫃及散貨服務  
香港 → 黃埔  
香港 → 廣州  
港口: 新風港、洲頭咀 船期: 每天一班  
1. 承接港內小輪過水貨, 直達廣州、黃埔、蛇口、  
潮石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小橫、  
珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸。  
2 承接大宗或包船危險品貨物過廣州港務局元村海  
關倉庫碼頭起卸。  
廣州港出口貨物業務代理  
廣州港船務公司 電話: 86135  
河南州頭咀貨運站 電話: 44986

四月十四日中午由上海抵港 船泊B-19 泡

四月十五日由寧波抵港

海 東

光 M. S. "DONG GEANG"


四月十七日下午由天津抵港


諸客收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局船務企業有限公司啓

干諾道中一五一(近五號)十一樓

電話：410555、440567、447402。

 **香港明華船務有限公司**  
Hong Kong Ming Wah Ship Co., Ltd.  
香港中區中環152號禧街大馬路15字樓  
Tel: 5-401172 Fax: 5-410194 Telex: 40597 MHPC

 **招商局倉碼運輸有限公司**  
China Merchants' Godown, Wharf & Transport Co., Ltd.  
香港皇后大道中香港會館18樓  
Tel: 5-701134 Fax: 5-810523 Telex: 134477 CMH

**定期貨櫃班輪**

**香港** ← **廣州** **貨運頭咀** → **貨運頭咀**

逢星期一從香港開航  
逢星期四從廣州、黃埔開航

收貨站：歐亞船廠碼頭 Tel: CY-0-4979578 CF5-0  
★有一定貨量時，駁船可到指定碼頭收貨

要訂總的是大陸與  
而不計較廠牌之  
最近半年來，台  
升高，因為經  
滿足美國市場合  
管運道長時期合

國產麵麵其「物  
遠勝，這種「台  
麵」係精良，合

【銑床】  
效果好

「商情」  
產而需要國家  
整則國家出於災影響

據了解，目前在國際市每噸粗  
油價落已由去年七月美元上  
一百美元，穩穩適五成。預計今年還將繼  
續呈上升趨勢。

不過，國內對桐油的需求量生增  
加中，市場貨源不多。本來，中國南方  
省份，天氣適宜桐樹生長，因此若能抓  
住良好時機，大力發展桐油生產，一  
方面可滿足國內需求，而出口潛力亦大。  
有關部門及企業宜注視此一動向也。

亦奇

|   |   |
|---|---|
|  | <div data-bbox="1106 2426 1168 2456"> <p>中國</p> <p>CHINA OCEAN</p> </div> |
| <p>司</p>  | <p>直放：悉尼、墨爾</p>   |
| <p>(A)</p>  | <p>船 名</p>  |
| <p>黃</p>  | <p>“XING HAI HE”</p>  |
| <p>甫</p>  | <p>“BIN CHENG” 橫 濱</p>  |
| <p>4605</p>   | <p>“LONG HAI HE”</p>  |
| <p>★</p>  | <p>澳洲—香港—上海</p>   |
| <p>1979.10.9</p>  | <p>“BIN CHENG” 橫 濱</p>  |
| <p>★</p>  | <p>“LONG HAI HE”</p>  |



遠 東

COST

香港

電話：

代理

[illegible]

**洋運輸公司**  
N SHIPPING COMPANY

**本及新西蘭**

| 載貨   | 抵港   | 開航   |
|------|------|------|
| 15/4 | 16/4 | 17/4 |
| 25/4 | 26/4 | 27/4 |
| 5/5  | 7/5  | 8/5  |

**克練** (●兼收新海貨)

|      |      |      |
|------|------|------|
| 10/4 | 12/4 | 18/4 |
| 20/4 | 22/4 | 23/4 |

**船務有限公司**  
AN SHIPPING CO., LTD.  
環國際大廈901-2室  
459059 (八練) 5-450366

加勝的合資企業合  
 鹿鹿興業建築業  
 前，首批出口貨  
 早經已從新加坡  
 廈門運往上海公  
 合資合資興辦的  
 進軍企業取名為廈門  
 玉源企業有限公司  
 目前該公司在廈門  
 廠騰東北部的國  
 大片海灘地，建成了  
 母親與親童養育地一  
 千四百平方米，成艱  
 世禍日。  
 養殖池四百五十畝，  
 並有大片海產可饌  
 園發展。這業海水  
 澄清，沒有污染，而  
 台灣的草蝦養殖技術  
 與成蝦產量之重舉

## 中國與拉美經貿交往

### 去年增長幅度近四成

成交額逾廿一億美元 創歷史高水平  
 拉美國家向中國出口增加七成

【香港中國通訊  
 十二日電】來

五。  
 在雙方貿易中，  
 合資成立了「中阿漁  
 業有限公司」，中信

**香港珠江貨運有限公司**  
HUI KONG TRANSPORTATION H.K. LTD.  
☎ 5-8591612

★ 定期航線 ★

安排所屬船隻往來1019及往1076定期航行  
香港、湛江、海口  
● 門牌珠江倉碼頭運輸有限公司 電話：0 1612808  
中國外輪代理港江分公司 電話：22711

★ 不定期航線 ★

廣州、貴陽、珠海、中山、太平、容奇、江門、  
肇慶、蛇口等廣東省各口岸

★ 其他貨運服務 ★

本公司在港、九、新界公共貨物區設有十八個碼頭泊位，  
提供船隻裝卸服務，歡迎垂詢。  
本公司擁有船隻容量600-2000噸，散裝船40噸，100-900  
噸輪船7艘，承接港口收運及大船收交貨業務，大  
宗貨物價錢特平。  
來往裝箱捆綁、拆、入等業務，服務快捷妥當。  
中國（香港）首間28呎散裝船商大廈二樓108室  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉  
● 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉 28號貨倉







今日明日出口船隻

| 船名               | 往  | 開    | 代理 |
|------------------|----|------|----|
| MARINE FORTUNE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HONG SHAN        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KOTA AGUNG       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| GAMZAT TSADASA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SL.FREEDOM       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| NEP.TOPAZ        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ER.BRUSSEL       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ASIAN VENTURE    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| EVER GAINING     | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| LUO FU SHAN      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MING OCEAN       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BUNGA SURIA      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SD.LEDRA         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MANHATTAN BRIDGE | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BOONKONG         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HAI LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| JUN SHAN         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ZHEN ZHU QUAN    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| PLEIADES         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO WEI          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MAERSK TANG      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AMRTA JAYA       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AND.WANADHARMA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ALLIGATOR HOPE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |

今日入口船隻

| 船名               | 由  | 到    | 代理 |
|------------------|----|------|----|
| MARINE FORTUNE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HONG SHAN        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KOTA AGUNG       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| GAMZAT TSADASA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SL.FREEDOM       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| NEP.TOPAZ        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ER.BRUSSEL       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ASIAN VENTURE    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| EVER GAINING     | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| LUO FU SHAN      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MING OCEAN       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BUNGA SURIA      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SD.LEDRA         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MANHATTAN BRIDGE | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BOONKONG         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HAI LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| JUN SHAN         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ZHEN ZHU QUAN    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| PLEIADES         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO WEI          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MAERSK TANG      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AMRTA JAYA       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AND.WANADHARMA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ALLIGATOR HOPE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |

明日出口船隻

| 船名               | 往  | 開    | 代理 |
|------------------|----|------|----|
| MARINE FORTUNE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HONG SHAN        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KOTA AGUNG       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| GAMZAT TSADASA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SL.FREEDOM       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| NEP.TOPAZ        | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ER.BRUSSEL       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ASIAN VENTURE    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| EVER GAINING     | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| LUO FU SHAN      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MING OCEAN       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BUNGA SURIA      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| SD.LEDRA         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MANHATTAN BRIDGE | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| BOONKONG         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| HAI LIE          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| JUN SHAN         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ZHEN ZHU QUAN    | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| PLEIADES         | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| KUO WEI          | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| MAERSK TANG      | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AMRTA JAYA       | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| AND.WANADHARMA   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |
| ALLIGATOR HOPE   | 香港 | 上午十時 | 怡和 |

本港金融外幣行情表 (4月13日)

|                                      |          |                  |               |
|--------------------------------------|----------|------------------|---------------|
| 本地金 3600                             | 3504     | 跌高 387.3 / 387.6 | 387.7 / 388.2 |
| 本地金 3595                             | 3599     | 低價 366.8 / 387.3 | 387.3 / 387.8 |
| 本地金 3590                             | 3590     | 收市 387.2 / 387.7 | 387.3 / 388.9 |
| 金條一15.71 磅                           | 29.00    | 升跌               | 3.60          |
| 本月內收銀4800元 本月內收銀1.5萬 本月11.0 本月收銀3.8萬 |          |                  |               |
| 金條一11.10 磅                           | 31.40    | 本月 11.0          | 本月 31.08      |
| 金條一11.10 磅                           | 31.10    | 本月 31.18         | 本月 31.16      |
| 金條一4260 磅                            | 4260     | 本月 4285          | 本月 4285       |
| 金條一4260 磅                            | 4260     | 本月 4285          | 本月 4274       |
| 金條一31.06 磅                           | 31.14    | 本月 31.06         | 本月 4285       |
| 金條一456 磅                             | 456      | 本月 570           | 本月 4299       |
| 金條一3,900.00 (20.00)                  | 3,900.00 | 本月 5,300.00      | 本月 5,300.00   |
| 外幣存款收市牌價及息率                          |          |                  |               |
| 匯豐銀行提供                               |          |                  |               |
| 英鎊                                   | 777.90   | 778.60           | 9.75          |
| 美元                                   | 43.20    | 43.23            | 12.35         |
| 日圓                                   | 586.10   | 587.10           | 12.87         |
| 加元                                   | 414.70   | 415.75           | 5.875         |
| 佛幣                                   | 863.60   | 864.50           | 7.375         |
| 新加坡元                                 | 629.00   | 630.00           | 16.875        |
| 馬幣                                   | 674.50   | 675.00           | 11.762        |
| 港幣                                   | 122.10   | 123.00           | 8.0           |
| 外幣對港幣買賣價                             |          |                  |               |
| 匯豐銀行提供                               |          |                  |               |
| 英鎊                                   | 777.00   | 778.00           | 9.75          |
| 美元                                   | 43.20    | 43.23            | 12.35         |
| 日圓                                   | 586.10   | 587.10           | 12.87         |
| 加元                                   | 414.70   | 415.75           | 5.875         |
| 佛幣                                   | 863.60   | 864.50           | 7.375         |
| 新加坡元                                 | 629.00   | 630.00           | 16.875        |
| 馬幣                                   | 674.50   | 675.00           | 11.762        |
| 港幣                                   | 122.10   | 123.00           | 8.0           |
| 外幣對人民幣匯價表                            |          |                  |               |
| 資料來源：中國銀行外幣兌換部                       |          |                  |               |
| 日本圓                                  | 7976.83  | 2810.84          | 54.69         |
| 英鎊                                   | 948.22   | 952.87           | 175.62        |
| 美元                                   | 194.72   | 195.15           | 47.49         |
| 加元                                   | 331.82   | 331.58           | 189.90        |
| 佛幣                                   | 197.98   | 196.87           | 28.15         |
| 新加坡元                                 | 58.41    | 58.70            | 26.98         |
| 馬幣                                   | 62.07    | 630.32           | 223.55        |
| 港幣                                   | 371.27   | 373.14           | 57.86         |
| 人民幣                                  | 50.75    | 51.30            | 300.45        |



| 入口船期預告           |      |       |     |
|------------------|------|-------|-----|
| 船名               | 由何處來 | 到期    | 代理  |
| KAI YUAN         | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| LI MING          | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| MINMAO           | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| LARGO BAY        | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| MARINE NAGASAKI  | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| HAN JIANG        | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| DANG ZARINA      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| HAIDA            | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| HONGSON          | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| AQUINIA          | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| SD, MASSILLIA    | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| GLORIA           | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| NORASIA MURAK    | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| THALASSINI DOXA  | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| HAI LONG         | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| EASTERN SPLENDOR | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| GLORY CONTAINER  | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| MINFU            | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| ANNA MAERSK      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| KOREAN WONISONE  | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| GLORY ACK        | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| TOYAMA           | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| THANAH BHUM      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| ZIM PIRARUS      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| LUYU             | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| XINGHAI          | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| TAI LAI          | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| ALMIRKAB         | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| HANGANG GLORY    | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| BATANGAS         | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| MILD TRAN        | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| EVER GENIUS      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| YAN DANG SHAN    | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| ANCHUN           | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| MARINE STAR      | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| ASIAN JADE       | 香港   | 4月16日 | 招商局 |
| TAIWAN SENATOR   | 香港   | 4月16日 | 招商局 |

| 出口船期預告           |     |       |     |
|------------------|-----|-------|-----|
| 船名               | 往何處 | 開期    | 代理  |
| FAIR BRIDGE      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| YUHUA            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| VENUS            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| QING RONG        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MALAN            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HSING HWA        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| XIANG JIANG      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ALGENIB          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| DONG GUANG       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CONCORD BINGO    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| PONKER SEBELAS   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER VALDE       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SAN JUAN         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| AKA BHUM         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CORNELIA MAERSK  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| YUN FENG         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER OCEAN       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| VELA             | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| OCL AMBITION     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ASIAN PROGRESS   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ALS STRENGTH     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TIAN XING        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HAI CHUN         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MARINE EXPRESS   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| KAP, LYASHENKO   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MILD SUN         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| GEN, FR. KLEBERG | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TAIWUSHAN        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MONT BLANC MARU  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER OASIS       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SL, LIBERATOR    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| LONDON EXPRESS   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| YICHUN           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| KH CHIVALRY      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HANJIN MASSAN    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BOLD EAGLE       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TOWER BRIDGE     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ACRITAS          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| PRES. JEFFERSON  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HAI WANG         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| NEP, EMERALD     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| FUKUZAKI MARU    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CECILIE MAERSK   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BETARA           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |

| 出口船期預告             |     |       |     |
|--------------------|-----|-------|-----|
| 船名                 | 往何處 | 開期    | 代理  |
| HP DONGNAM         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| KHUP, KRPIN        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ANTJE B            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SHOU YANG SHAN     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER ORDER         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER GOING         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| AYSPN              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SAN LOIS           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| RATU KONSRTIUM     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TIAN HU SHAN       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ROO HSING 2        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SCANDUTCH ORIENT   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HUNG FU            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| KUO CHANG          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| NORDHAUSEN         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| FAIR COSMOS        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| KAISHUN            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MING, PROMOTION    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| LANKA SRIMANI      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| XINHUA 7           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TIAN YAN           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ARIMBI             | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| EVER GUEST         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MINI CHUN          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| UNI HUMANITY       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HYUNDAI CHALLENGER | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| OOCL EDUCATOR      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ALLIGATOR PORTUNE  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ALLIGATOR TRIUMPH  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ANXIN              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TAMPA              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| QUEEN'S WAY BRIDGE | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ZIM IBERIA         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HURA II            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| PRIS, TYLER        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ANQOU              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SEVEN SEAS BRIDGE  | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HAI YU 2           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TA TUNG 2          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| LADA MAERSK        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BALTIMAR SATURN    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MERCURY ACE        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| RAINBOW            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |

| 出口船期預告              |     |       |     |
|---------------------|-----|-------|-----|
| 船名                  | 往何處 | 開期    | 代理  |
| PULSAR              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| AND, PERDANA        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BENGARN             | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HAI GUANG           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| OCEANIA EXPRESS     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ORT, AMBASSADOR     | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SL, VOYAGER         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| NRP, JADE           | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| ALLIGATOR LIBERTY   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| DONAM NO. 1         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| TUNG HAI            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| NILE                | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| LICA MAERSK         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SITTWAY             | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| RHEIN BRIDGE        | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| QING HUA            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CALIFORNIA SATURN   | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CON, PAUSTOVSKIY    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MITLA               | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MALAYSIA GLORY      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MAKUNAS II          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| NORASIA AL MANSORAH | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| HENRY HUDSON BRIDGE | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SELANDIA            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CLARENCE            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| MULPHA KLUANG       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SWAN REEFER         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| REX STAR            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| AL SWAMRUZ          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BEI FENG            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| QINTAI              | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| JINJIANG            | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| OOCL EXPORTER       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SEARIL MAERSK       | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| LONG HAI HE         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SEA DRAGON          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| VILLE DE MERCURE    | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| CONCORD DAISEN      | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| WONSDRECHT          | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SD, ARCADIA         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| SL, FREEDOM         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| PRES, ADAMS         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |
| BUNGA MELOR         | 香港  | 4月17日 | 招商局 |

### 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 電話：5-435511 (30線)

GENERAL AGENTS CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈1-3樓 電話：5-417534 傳真：5-417534 電報：62998 CMCL HK 21215 CMCL HX

MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電話：88837 COTS OM 傳真：579731 5線 圖文傳真：591033

澳門代理：朝聯航務有限公司 澳門南灣區保衛士街13號國際匯豐大廈12樓201-202室

#### 香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA

Also accepting CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

Also accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/TORONTO/MONTREAL (via VANCOUVER) HOUSTON (via LONG BEACH)

EAST COAST

Also accepting cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

| VESEL   | VOY | CLOSING | ETA  | QAK  | MLB  | SEA  | VCR  | NKK  | CNS  |
|---------|-----|---------|------|------|------|------|------|------|------|
| TA HE   | 3E  | 19/4    | 21/4 | 9/5  | 10/5 | 11/5 | 13/5 | 15/5 | 2/6  |
| YI HE   | 21E | 26/4    | 28/4 | 16/5 | 17/5 | 18/5 | 20/5 | 22/5 | 2/6  |
| SHUN HE | 19E | 3/5     | 5/5  | 23/5 | 24/5 | 25/5 | 27/5 | 29/5 | 19/6 |
| JIAN HE | 19E | 10/5    | 12/5 | 30/5 | 31/5 | 1/6  | 3/6  | 5/6  | 21/6 |
| TAO HE  | 25E | 17/5    | 19/5 | 6/6  | 7/6  | 8/6  | 10/6 | 12/6 | 5/7  |

Remark: CY CLOSING: 23:00HRS ON EVERY WEDNESDAY

Receiving Station: CY-HIT BATH No. 4, Tel: 0-4897929

CFS: Yau Lin, Town Lot No. 72, Tsingy Island, N.T. Tel: 0-4970419

#### 香港直航歐洲貨櫃航線

Accepting cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE, BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI

| VESEL        | VOY | CLOSING | ETA  | QAK  | MLB  | SEA  | VCR  | NKK  | CNS  |
|--------------|-----|---------|------|------|------|------|------|------|------|
| FELTHY RIVER | 1W  | 14/4    | 15/4 | 16/4 | 17/4 | 18/4 | 19/4 | 20/4 | 21/5 |
| QIU HE       | 40W | 21/4    | 22/4 | 23/4 | 24/4 | 25/4 | 26/4 | 27/4 | 28/5 |
| LUO HE       | 54W | 28/4    | 29/4 | 30/4 | 31/4 | 1/5  | 2/5  | 3/5  | 4/6  |
| KANG HE      | 7W  | 5/5     | 6/5  | 7/5  | 8/5  | 9/5  | 10/5 | 11/5 | 12/6 |
| XING HE      | 25W | 14/5    | 15/5 | 16/5 | 17/5 | 18/5 | 19/5 | 20/5 | 21/6 |

Receiving Station: CY-HIT BATH No. 4, Tel: 0-4897929

CFS: Yau Lin, Town Lot No. 72, Tsingy Island, N.T. Tel: 0-4970419

#### 香港直航地中海貨櫃航線

| VESEL       | VOY | CLOSING | ETA  | QAK  | MLB  | SEA  | VCR  | NKK  | CNS  |
|-------------|-----|---------|------|------|------|------|------|------|------|
| HUA KANG HE | 4W  | 28/4    | 29/4 | 30/4 | 1/5  | 2/5  | 3/5  | 4/5  | 5/6  |
| HUA SHUN HE | 4W  | 13/5    | 14/5 | 15/5 | 16/5 | 17/5 | 18/5 | 19/5 | 20/6 |

Receiving Station: CY-HIT BATH No. 4, Tel: 0-4897929

CFS: FLOATA DEPOT 'C' TUEN MUN

CY: FLOATA DEPOT 'C' TUEN MUN

#### 香港中國全貨櫃航線

| 港口  | 船名               | 航次   | 抵港   | 開航   |
|-----|------------------|------|------|------|
| 青島  | YANG FANG KOU    | 101  | 14/4 | 15/4 |
|     | PING XIANG CHENG | 331  | 19/4 | 20/4 |
| 新港  | TANG HE          | 54   | 16/4 | 17/4 |
|     | GU CHENG         | 44   | 19/4 | 20/4 |
|     | XIONG YUE CHENG  | 340  | 24/4 | 25/4 |
| 上海  | LIN XIANG        | 263  | 15/4 | 16/4 |
|     | KANG HE          | 6    | 26/4 | 27/4 |
| 福州  | HAN ZHONG HE     | 108  | 26/4 | 27/4 |
| 黃埔  | MING CHENG       | 43   | 15/4 | 20/4 |
|     | AN TAO JIANG     | 24   | 14/4 | 15/4 |
| 海口  | HUA QIONG        | 8914 | 16/4 | 17/4 |
| 張家港 | HUA YING         | 8913 | 17/4 | 18/4 |
| 大連  | SHU JIANG        | 252  | 26/4 | 27/4 |
|     | XING HE          | 37   | 5/5  | 6/5  |
| 廈門  | YU JIANG         | 131  | 12/4 | 13/4 |
| 汕頭  | HUA JIA          | 8918 | 24/4 | 25/4 |

#### 進口船隻

| 港口 | 船名            | 航次  | 抵港   | 開航   |
|----|---------------|-----|------|------|
| 日本 | AN TAO JIANG  | 24  | 11/4 | 13/4 |
| 日本 | YU JIANG      | 130 | 12/4 | 14/4 |
| 日本 | MING CHENG    | 43  | 15/4 | 20/4 |
| 歐洲 | WEALTHY RIVER | 1W  | 14/4 | 15/4 |
| 歐洲 | LUO HE        | 53E | 19/4 | 20/4 |

### Freight-Trans International Co., Ltd.

#### 輝騰有限公司

香港中環怡和大厦9樓918室 電話：5-8449198

天津海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

香港-天津(新港)貨櫃/雜貨班輪

香港-新加坡 散貨/雜貨班輪

|                          |         |                          |     |       |
|--------------------------|---------|--------------------------|-----|-------|
| TIAN JING (天津) 12/4 18/4 | 18-19/4 | SKY HOVER (天津) 13/5 28/4 | 8/5 | 1-7/5 |
| TIAN JING (天津) 17/4 21/4 | 21-22/4 |                          |     |       |
| TIAN JING (天津) 24/4 28/4 | 28-29/4 |                          |     |       |

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals) 收貨站：海運貨櫃運輸有限公司

電話：0-4239031 電話：0-4634562

#### 環亞(上海)國際貨運公司

Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp.

香港-上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸

|                   |         |         |                   |      |      |         |
|-------------------|---------|---------|-------------------|------|------|---------|
| XIANG JIANG V8909 | 即日 17/4 | 17-18/4 | XIANG JIANG V8911 | 26/4 | 2/5  | 2-4/5   |
| SAN JIANG V8911   | 20/4    | 26/4    | SAN JIANG V8913   | 7/5  | 13/5 | 12-15/5 |

收貨站：海運貨櫃運輸有限公司 電話：0-4806133

#### 中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

天津分公司 Tianjin Branch

香港-天津(新港)貨櫃班輪

兼收新港至內陸貨車火車貨(整/拼箱貨)往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、大連、鄭州、南陽、襄陽、漢陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等

|                     |         |         |                     |      |      |         |
|---------------------|---------|---------|---------------------|------|------|---------|
| ANTJE V8906N        | 即日 16/4 | 18-19/4 | ANTJE V8907N        | 25/4 | 30/4 | 2-9/5   |
| TRADE RELISH V8907N | 19/4    | 24/4    | TRADE RELISH V8908N | 8/5  | 8/5  | 10-11/5 |

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 電話：0-4253325

#### 上海市錦江航運有限公司

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港-上海全貨櫃班輪

|                     |      |      |         |                     |      |      |         |
|---------------------|------|------|---------|---------------------|------|------|---------|
| MILD SUN (通運) V8914 | 8/4  | 13/4 | 15-20/4 | MILD SUN (通運) V8915 | 23/4 | 28/4 | 27-30/4 |
| MILD SUN (通運) V8916 | 16/4 | 21/4 | 16-23/4 | MILD SUN (通運) V8917 | 28/4 | 3/5  | 1/5 5/5 |

收貨站：海運貨櫃運輸有限公司 電話：0-4634562

#### 福建輪船總公司

Fujian Shipping Company

香港-上海散裝貨直航班輪

|                    |      |      |         |          |     |      |         |
|--------------------|------|------|---------|----------|-----|------|---------|
| TIAN RU SHAN V8908 | 14/4 | 20/4 | 10-23/4 | A VESSEL | 9/5 | 15/5 | 18-17/5 |
|--------------------|------|------|---------|----------|-----|------|---------|

收貨站：海運貨櫃運輸有限公司 電話：0-4806133

#### 津聯運輸有限公司

Tsinlian Transportation Co., Ltd. 5-8581923

新港(天津)-香港-新加坡雜貨班輪

|                          |         |         |
|--------------------------|---------|---------|
| FLYING EAGLE (飛鷹) V8902A | 即日 14/4 | 11-15/4 |
|--------------------------|---------|---------|

查詢訂位請電：5-8449132 5-8446469 5-8449147

收貨站：海運貨櫃運輸有限公司 電話：0-4634562

#### 承接大宗貨物來往中國及東南亞港口

全線運輸/中轉貨運

中國 香港 中國 美國、歐洲、澳洲、非洲及世界各地

天津、大連、上海、廣東及中國各地

請電：MR. SIMON NIP/MS. PREDA CHEUNG 6-8446421/5-8449167

INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT 資料訊息快捷全面 運輸效率妥當可靠

### 總代理：招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.

香港干諾道中152-155號招商局大廈11、12、13、14樓 電話：61971 CMSNC HX 散貨

出口部：5-447402 入口部：5-440555 代理部：5-440557

#### 上海海興輪船公司

香港-上海定期客貨班輪

| 船名       | 往何處 | 開期                      | 代理  |
|----------|-----|-------------------------|-----|
| HAIKING  | 上海  | V14 12/4 14/4 15/4 17/4 | 招商局 |
| HAIKING  | 上海  | V16 27/4 29/4 30/4 2/5  | 招商局 |
| HAIKING  | 上海  | V18 12/5 14/5 15/5 17/5 | 招商局 |
| SHANGHAI | 上海  | V14 - 19/5 20/5 22/5    | 招商局 |

#### 河北省遠洋運輸公司

香港-天津、秦皇島散貨航線

| 船名                    | 往何處 | 開期           | 代理  |
|-----------------------|-----|--------------|-----|
| 安順, M.V. "ANGUO"      | 天津  | 每月逢8日、24日往三亞 | 招商局 |
| 東光, M.V. "DONG GUANG" | 天津  | 每月逢14日往海口    | 招商局 |
| 豐安, M.V. "FENG ANING" | 天津  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |
| 安順, M.V. "ANXIN"      | 天津  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |
| 隆平, M.V. "LONG PING"  | 天津  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |

#### 廣州海運管理局

香港-上海、天津定期客貨班輪

| 船名                    | 往何處 | 開期           | 代理  |
|-----------------------|-----|--------------|-----|
| 高麗, M.V. "GAO LI"     | 上海  | 每月逢8日、24日往三亞 | 招商局 |
| 東光, M.V. "DONG GUANG" | 上海  | 每月逢14日往海口    | 招商局 |
| 豐安, M.V. "FENG ANING" | 上海  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |
| 安順, M.V. "ANXIN"      | 上海  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |
| 隆平, M.V. "LONG PING"  | 上海  | 每月逢14/4 往海口  | 招商局 |

#### 揚子江輪船股份有限公司

香港-武漢散貨航線

| 船名 | 往何處 | 開期 | 代理 |
|----|-----|----|----|
| 揚子 |     |    |    |



| 北 美 洲 線 |                   |         |      |     |
|---------|-------------------|---------|------|-----|
| 維 德     | SL MARINER        | 西北太平洋航線 | 4月18 | 海 德 |
| 西 洋     | PRES. POLK        | 西北太平洋航線 | 4月10 | 利 德 |
| 智 德     | KOREAN WONISONE   | 西北太平洋   | 4月17 | 利 德 |
| 智 德     | EVER GENIUS       | 紐約      | 4月17 | 利 德 |
| 智 德     | ASIAN PROGRESS    | 橫濱市     | 4月19 | 郵 德 |
| 智 德     | PRES JEFFERSON    | 西北太平洋航線 | 4月18 | 德 利 |
| 教 養     | TOWER BRIDGE      | 西北太平洋   | 4月18 | 山 崎 |
| 教 養     | SL LIBERATOR      | 西北太平洋航線 | 4月18 | 海 利 |
| 行 林     | EVER GOING        | 美國西岸    | 4月19 | 渡 利 |
| 代 可     | ARIMBI            | 關島      | 4月20 | 廣 大 |
|         | HYUNDAI COMMANDER | 西北太平洋   | 4月20 | 光 古 |

|     |                     |         |      |     |
|-----|---------------------|---------|------|-----|
| 滿洲號 | ALLAGATOR LIBRARY   | 紐約      | 4月21 | 大板  |
| 滿洲號 | OCEANIA EXPRESS     | 紐約      | 4月21 | 怡和  |
| 麥加利 | TAMPA               | 洛杉磯紐約   | 4月21 | 百利保 |
| 麥加利 | THIRIAK             | 洛杉磯紐約   | 4月21 | 新興  |
| 麥加利 | HIRAI               | 洛杉磯紐約   | 4月21 | 日邦  |
| 麥加利 | PRES. TYLER         | 西北太平洋紐約 | 4月21 | 德盛  |
| 麥加利 | QCC EDUCATOR        | 西南太平洋紐約 | 4月21 | 德郵  |
| 麥加利 | ALLAGATOR FORTUNE   | 西南太平洋紐約 | 4月21 | 大阪  |
| 麥加利 | LEIDA MAERSK        | 西南太平洋紐約 | 4月21 | 馬士基 |
| 麥加利 | MITLA               | 西南太平洋紐約 | 4月22 | 怡和  |
| 麥加利 | NEP. JADE           | 美洲滿洲加拿大 | 4月22 | 德盛  |
| 麥加利 | ARILD MAERSK        | 西北太平洋紐約 | 4月22 | 馬士基 |
| 麥加利 | HENRY HUDSON BRIDGE | 西南太平洋紐約 | 4月22 | 怡和  |
| 麥加利 | CAULFORD SATURN     | 西北太平洋紐約 | 4月23 | 日郵  |
| 麥加利 | MING STAR           | 洛杉磯紐約   | 4月23 | 華海  |
| 麥加利 | SL FREEDOM          | 西北太平洋紐約 | 4月23 | 海陵  |

|     |                   |        |      |   |   |
|-----|-------------------|--------|------|---|---|
| 利時德 | PRES. ADAMS       | 西北太平洋船 | 4月23 | 德 | 納 |
| 比利時 | BELGIAN SENATOR   | 美國     | 4月23 | 德 | 和 |
| 華費  | QRT. EXPLORER     | 西北太平洋  | 4月23 | 德 | 和 |
|     | HANSA CARRIER     | 西北太平洋  | 4月24 | 德 | 和 |
|     | NATIONAL HONOR    | 墨西哥、港市 | 4月24 | 德 | 和 |
|     | EVER GIANT        | 美國紐約   | 4月25 | 德 | 和 |
| 瑞士德 | PRES. PIERCE      | 西北太平洋船 | 4月25 | 德 | 和 |
|     | BAY BRIDGE        | 西南太平洋船 | 4月28 | 德 | 和 |
| 德   | SL. ENDURANCE     | 西北太平洋船 | 4月28 | 德 | 和 |
|     | HYVER GIFTED      | 美國西雅   | 4月26 | 德 | 和 |
|     | HYUNDAI PIONEER   | 西北太平洋  | 4月27 | 德 | 和 |
| 瑞士士 | AL. MAERK         | 美國     | 4月27 | 德 | 和 |
| 德   | ALLIGATOR TRUMPER | 西北太平洋船 | 4月27 | 德 | 和 |
| 德   | 德                 | 美國紐約   | 4月28 | 德 | 和 |
| 加拿大 | QCL. EXPORTER     | 西南太平洋  | 4月28 | 德 | 和 |
| 加拿大 | ZILICA MAERK      | 西南太平洋  | 4月29 | 德 | 和 |
| 德   | JACIN MONTREAL    | 西南太平洋  | 4月29 | 德 | 和 |
| 德   | S. SANDERS MAERK  | 德      | 4月29 | 德 | 和 |
| 德   | MORELIS           | 西南太平洋  | 4月29 | 德 | 和 |
| 德   | MACKINAC BRIDGE   | 西北太平洋船 | 4月30 | 德 | 和 |
| 德   | PRES. JACKSON     | 西南太平洋船 | 4月30 | 德 | 和 |

|                |                  |        |      |        |
|----------------|------------------|--------|------|--------|
| 明星             | MING UNIVERSE    | 洛杉磯紐約  | 4月30 | 華港     |
| <b>中南美洲線</b>   |                  |        |      |        |
| 尼沙             | THALASSINI JOXA  | 聖奧     | 4月17 | 波      |
| 力光             | EASTERN SPLENDOR | 智利     | 4月17 | 利      |
| 尼沙             | EVER GENIUS      | 加勒西    | 4月17 | 利      |
| 尼沙             | ALGENUB          | 南奧     | 4月18 | 海      |
| 尼沙             | SAN LUIS         | 南奧     | 4月20 | 文      |
| 尼沙             | TAMPA            | 巴拿馬    | 4月21 | 百      |
| 尼沙             | TAMPA            | 巴拿馬    | 4月21 | 利      |
| 尼沙             | EVER GUEST       | 加勒西    | 4月25 | 利      |
| 尼沙             | VESTA            | 南奧     | 4月25 | 利      |
| 尼沙             | MANILA           | 南奧     | 4月25 | 利      |
| 尼沙             | NL, SEOL         | 南奧     | 4月27 | 海      |
| 尼沙             | SUNSHINE AMAZON  | 南奧     | 4月28 | 大      |
| <b>澳洲、新西蘭線</b> |                  |        |      |        |
| 尼沙             | ZIM SYDNEY       | 澳洲     | 4月16 | 新      |
| 尼沙             | KINGHAIR         | 澳洲     | 4月17 | 西      |
| 尼沙             | ASIAN JADE       | 澳洲     | 4月18 | 大      |
| 尼沙             | KONS, PAUSTOVSKY | 澳洲     | 4月21 | 新      |
| 尼沙             | SWAN REEFER      | 澳洲西蘭曼特 | 4月22 | 新      |
| 尼沙             | TA VOYAGER       | 新西蘭    | 4月23 | TASMAN |
| 尼沙             | BUNGA MELOR      | 澳洲     | 4月23 | 新      |
| 尼沙             | TAIBANK          | 新西蘭內亞  | 4月24 | 海      |
| 尼沙             | KRASNOGVARDEEC   | 新西蘭    | 4月24 | 新      |
| 尼沙             | ZIM OSAKA        | 澳洲     | 4月25 | 利      |
| 尼沙             | BIN CHENG        | 澳洲     | 4月27 | 波      |
| 尼沙             | CHENG KING       | 新西蘭內亞  | 4月27 | 大      |

# NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲 (東海岸) 貨櫃快航線

直航: 長通、溫倫

Also accepting cargo for: MLB, Gulf/Atlantic/IPI POINTS

| 東方教育家   | OOCL EDUCATOR 70 E | 船到   | 船期  |
|---------|--------------------|------|-----|
| 東方出口南   | OOCL EXPORTER 04 E | 20/4 | 21/ |
| 海皇琥珀    | NEPTUNE AMBER 04 E | 27/4 | 28/ |
| 貨箱: HIT |                    | 4/6  | 5/  |

香港至美洲 (西北岸) 貨櫃特快航線

直航: 西德蘭、溫哥華

Also accepting cargo for: —

| Portland, Longview, Tacoma, E. Canada  |                        | 船到   | 船期  |
|--|------------------------|------|-----|
| Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) |                        | 船到   | 船期  |
| 海皇鑽石                                   | NEPTUNE DIAMOND 82 E   | 15/4 | 16/ |
| 中華普慶                                   | ORIENTAL EXPLORER 48 E | 22/4 | 23/ |
| 海皇水晶                                   | NEPTUNE CRYSTAL 52 E   | 29/4 | 30/ |
| 貨箱: HIT                                |                        |      |     |

|  |                   |           |           |
|--|-------------------|-----------|-----------|
| 直航：沙撈越、紐約及薩吉福  |                   |           |           |
| 鱷魚解放   | ALLIGATOR LIBERTY | 15/089    | 船到 船開     |
| 亨利角  | CAPE HENRY        | V15/090   | 2/6 2/6   |
| 查爾斯角   | CAPE CHARLES      | V16/091   | 11/5 11/5 |
| 黃箱：MTL   |                   |           |           |
| 香港至中南美：加勒比海航線  |                   |           |           |
| 直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO<br>QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO<br>PUERTO CALDERA.                                       |                   |           |           |
| VESTA B0470  |                   | 船到 船開     |           |
| A VESSEL   |                   | 2/4 2/6   |           |
|  |                   | 10/5 11/5 |           |
| 直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO<br>SAN JUAN, CRISTOBAL, PORT OF<br>SPAIN (COLONFREE ZONE &<br>PANAMA CITY VIA CRISTOBAL.) |                   |           |           |
| A VESSEL   |                   | 船到 船開     |           |
| B VESSEL   |                   | 2/4 2/6   |           |
|  |                   | 10/5 11/5 |           |

貨櫃及散貨收貨站，連貨棧有限公司  
官塘道340香港工業大廈地下 電話：3-7986828

香港至澳洲貨櫃線

直航：雪梨、墨爾本、布里斯班

|                              | 船到   | 船   |
|------------------------------|------|-----|
| 亞洲快線 ASIAN JADE 83S          | 17/4 | 18/ |
| 澳洲出口商 AUSTRALIAN EXPORTER 3S |      |     |
|                              | 1/5  | 2/  |

貨箱：MTL

香港至澳洲貨櫃線

直航：▲西貢、SHAARJAH、▲龍文、▲科威特、巴林  
MINA QAQOS, RIVADH (經達文)、SHA  
JAH、阿布打比及多哈 (經刁拜)  
兼收貨櫃往星加坡

|       | 到港   | 船   |
|-------|------|-----|
| 東京 橫濱 | 26/4 | 26/ |
| 東 橫濱  | 25/4 | 26/ |
| 東 橫濱  | 4/5  | 5/  |
| 東 橫濱  | 20/5 | 21/ |
| 新山 橫濱 | 4/6  | 5/  |

Y.S. PROSPERITY 24/51

散貨收貨站：葵涌香港倉庫有限公司  
油蔴地彌敦道山街K X 516地座  
電話：3-775524-5 貨箱：MTL

GENERAL AGENT, NISK HONG KONG LTD

日本航運 (香港) 有限公司

地址：金鐘區5號室 - 中心16樓C座  
電話：6-8657238-45(8線) 傳真：5-8861068  
葵涌碼頭辦事處電話：0-4813321 傳真：0-4812222

澳門代理：新興商務有限公司  
大馬路銀行大廈505-6室 電話：851313, 859654



香港大陸火車時間表

Table with 4 columns: 直達車, 到廣州, 到香港, 到廣州. Includes train numbers and times.

Table with 4 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

Table with 4 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

Table with 4 columns: 來往地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes ship names and times.

Advertisement for '美上美' (Mei Shang Mei) featuring a woman's face and text about beauty products.

Advertisement for '長運有限公司' (Eternal Way Ltd.) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '中國安徽省遠洋運輸公司' (China Anhui Overseas Transport Co.) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '恒閣貨運有限公司' (Everpole Forwarding Company Limited) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '中國遠洋運輸公司' (China Ocean Shipping Company) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '惠興運輸有限公司' (Wai Heung Transport Ltd.) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '招商局船務企業有限公司' (招商局船務企業有限公司) with shipping routes and contact information.

Advertisement for 'K LINE 川崎汽船株式會社' (K Line Nippon Yusen Kaisha) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '廈門海運集裝箱聯合公司' (廈門海運集裝箱聯合公司) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '徵購躉船' (徵購躉船) with details about boat purchases.

Advertisement for '友航輪船有限公司' (友航輪船有限公司) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '宏海箱運有限公司' (宏海箱運有限公司) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '華閣船務企業有限公司' (華閣船務企業有限公司) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '中富運通航線' (中富運通航線) with shipping routes and contact information.

Advertisement for '沙頭角道' (沙頭角道) with details about a location or service.

Advertisement for '天津中國遠洋運輸公司' (天津中國遠洋運輸公司) with shipping routes and contact information.











